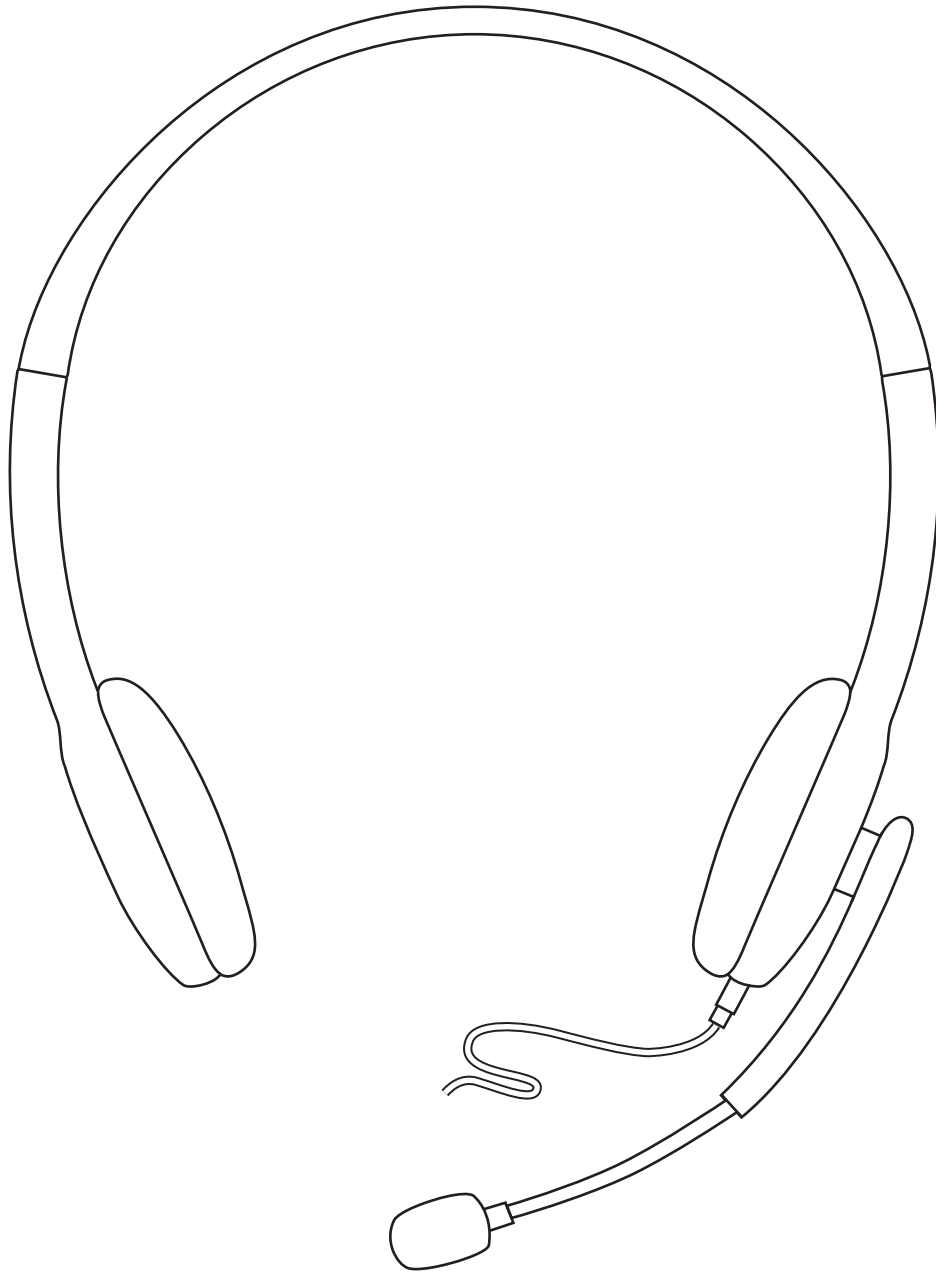


STEREO HEADSET H110

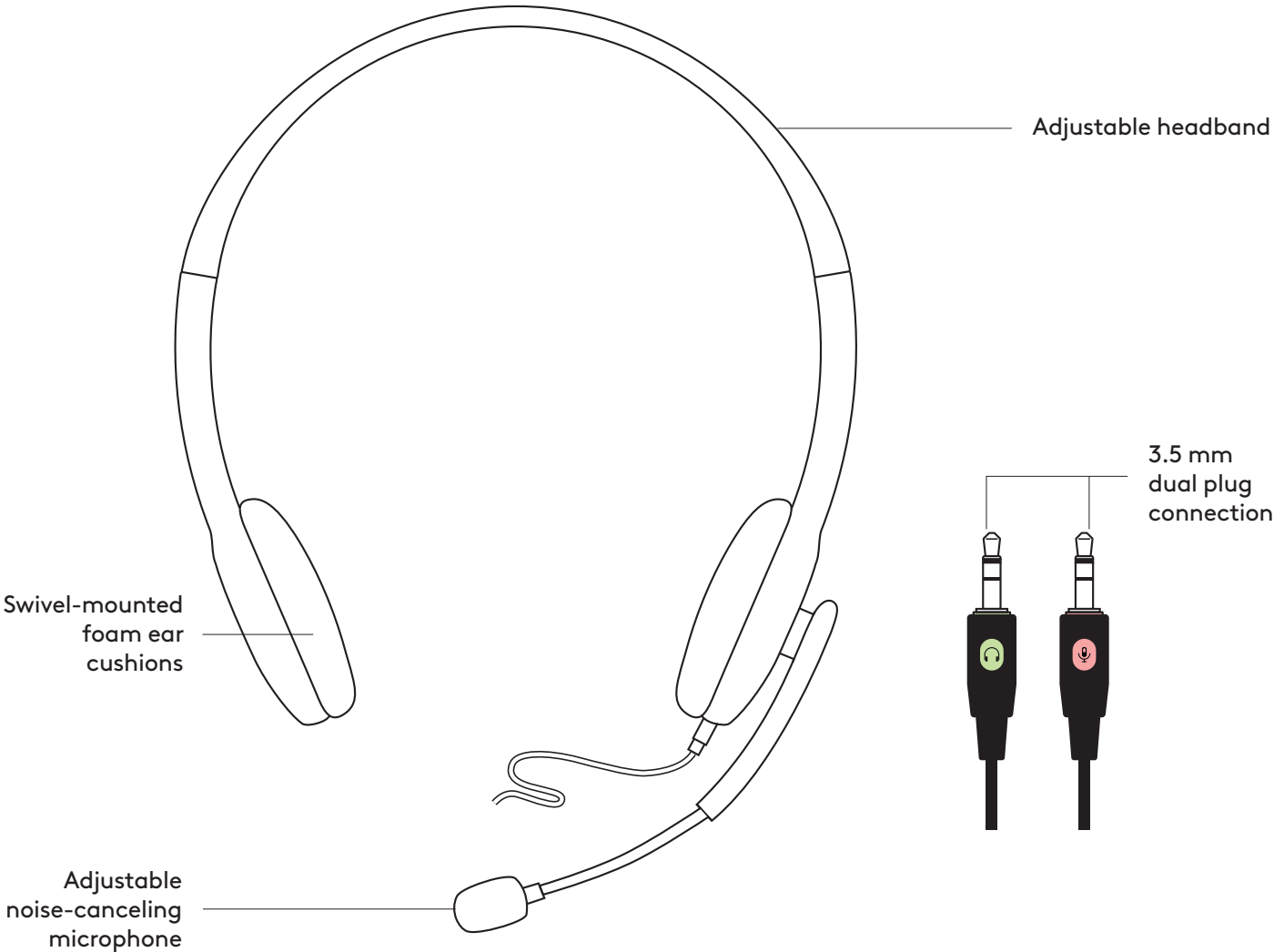
Setup Guide



CONTENTS

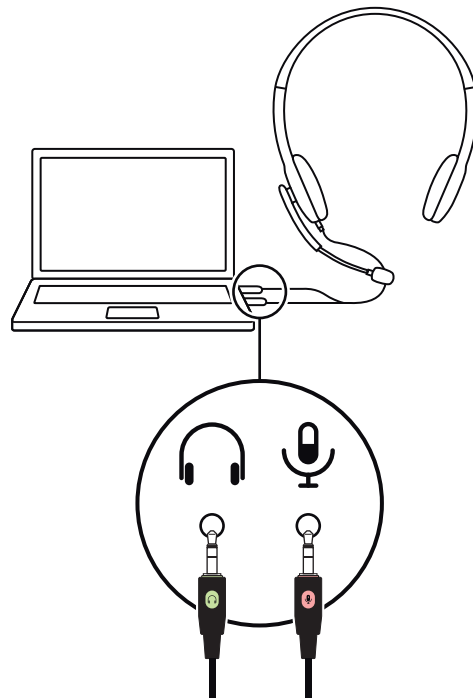
English	3	Česká verze	33
Deutsch	5	Slovenčina	35
Français	7	Українська	37
Italiano	9	Eesti	39
Español	11	Latviski	41
Português	13	Lietuvių	43
Nederlands	15	Български	45
Svenska	17	Hrvatski	47
Dansk	19	Srpski	49
Norsk	21	Slovenščina	51
Suomi	23	Română	53
Ελληνικά	25	Türkçe	55
По-руски	27	57. العربية	
Po polsku	29	59 עברית	
Magyar	31		

KNOW YOUR PRODUCT



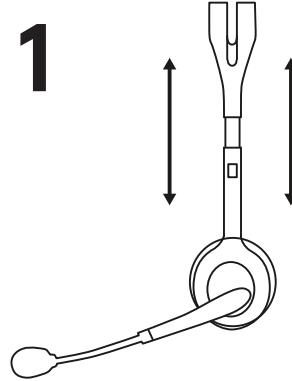
CONNECTING THE HEADSET

1. Plug the green 3.5 mm plug into the 3.5 mm headphone jack on your computer.
2. Plug the red 3.5 mm microphone plug into the 3.5 mm microphone jack on your computer.

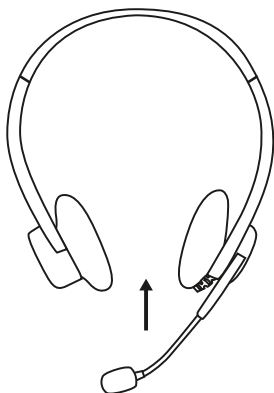


HEADSET FIT

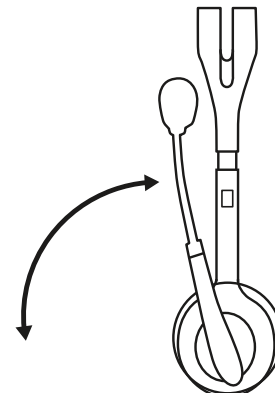
1. To adjust headset size, move the headband up and down until it fits comfortably.
2. Move the flexible microphone boom up or down and in or out until it is level with your mouth for better voice capture.
3. Boom can be tucked out of the way when not being used.



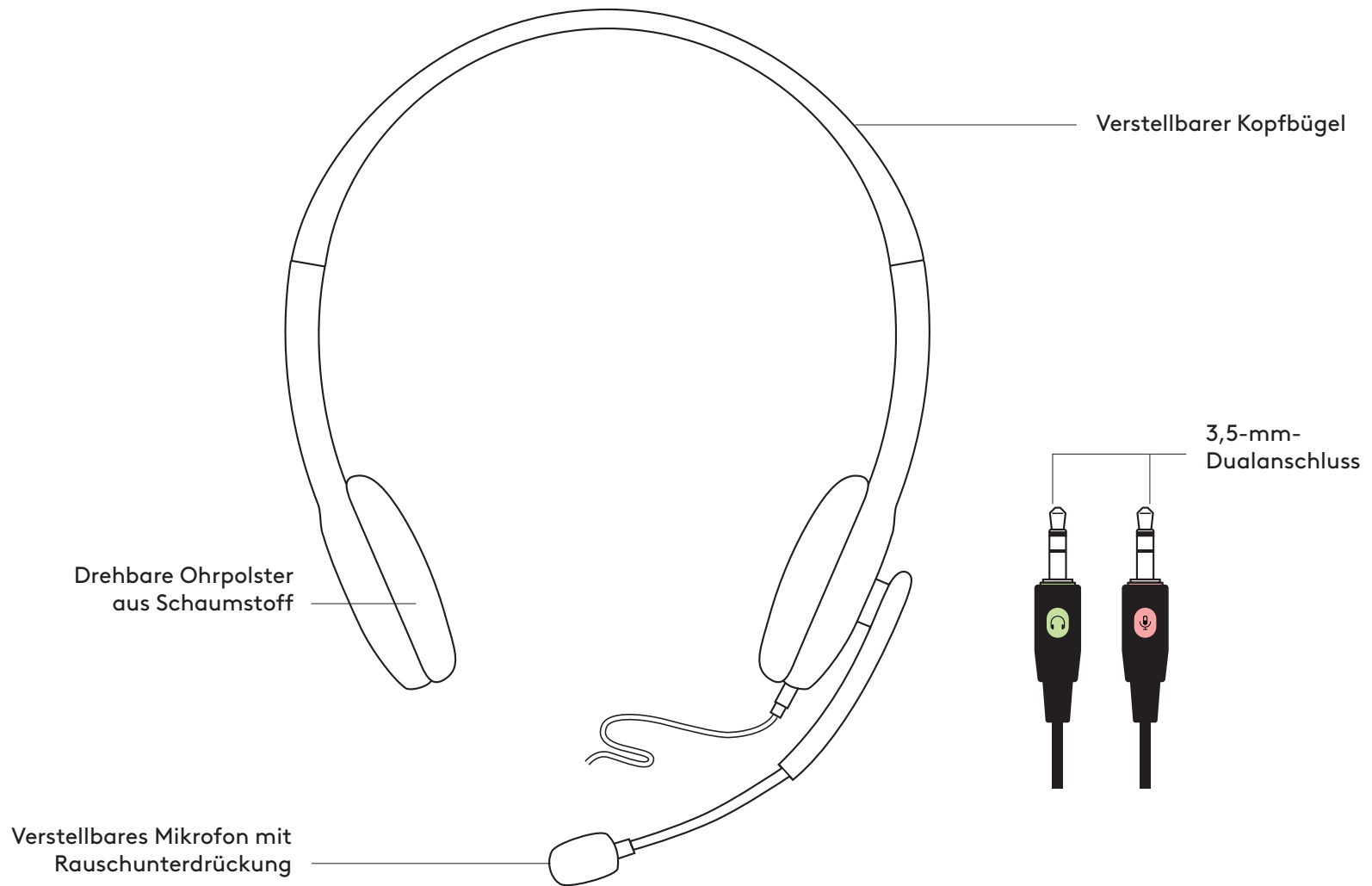
2



3

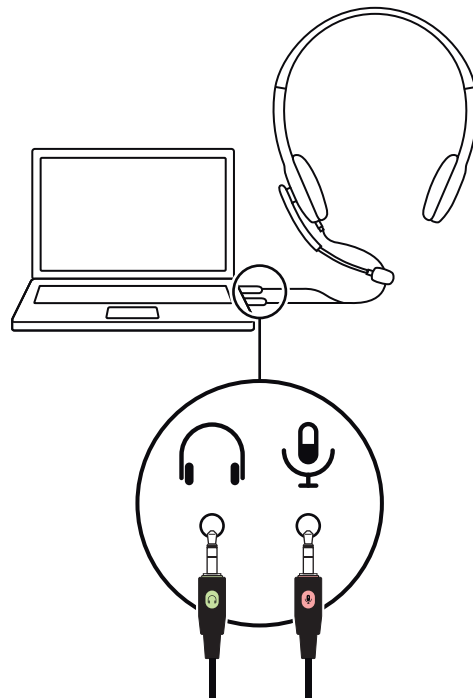


PRODUKT AUF EINEN BLICK



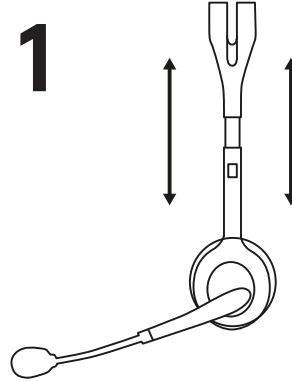
ANSCHLIESSEN DES HEADSETS

1. Stecken Sie den grünen 3,5-mm-Stecker in die 3,5-mm-Kopfhörerbuchse Ihres Computers.
2. Stecken Sie den roten 3,5-mm-Mikrofonstecker in die 3,5-mm-Mikrofonbuchse Ihres Computers.

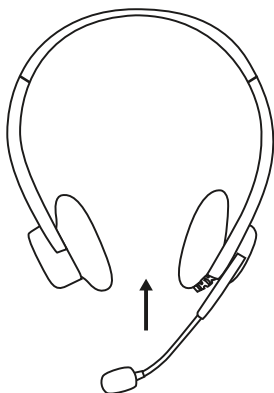


HEADSET-ANPASSUNG

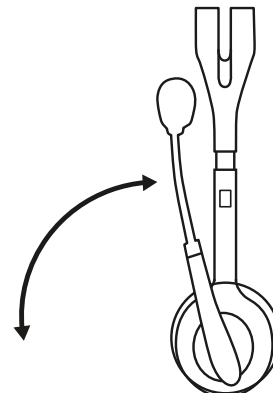
1. Bewegen Sie zum Anpassen der Größe des Headsets den Kopfbügel auf und ab, bis es bequem sitzt.
2. Bewegen Sie das flexible Bügelmikrofon so, dass es sich auf Höhe Ihres Mundes befindet, um eine optimale Spracherfassung zu erreichen.
3. Das Bügelmikrofon lässt sich nach oben wegklappen, wenn Sie es nicht benötigen.



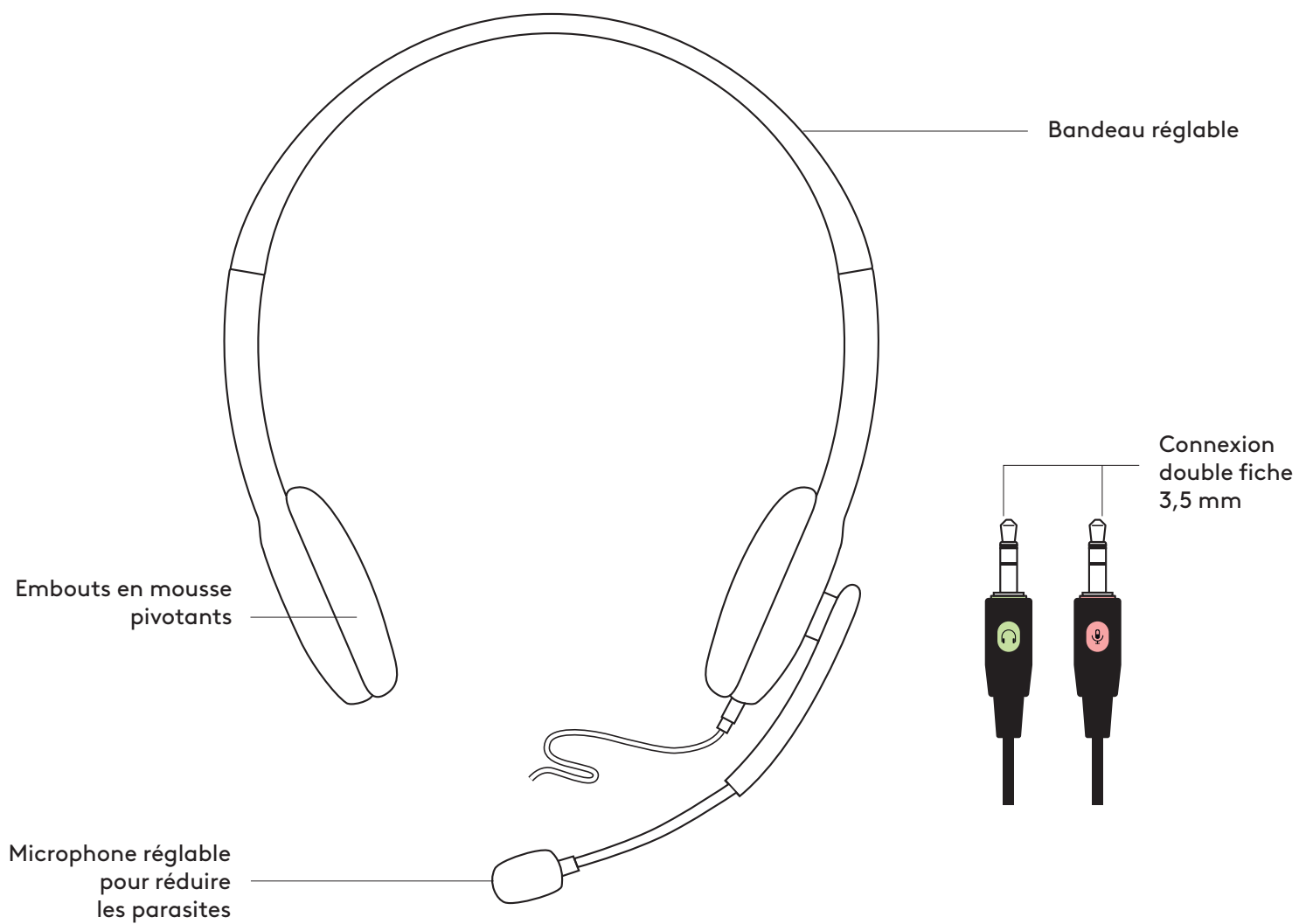
2



3

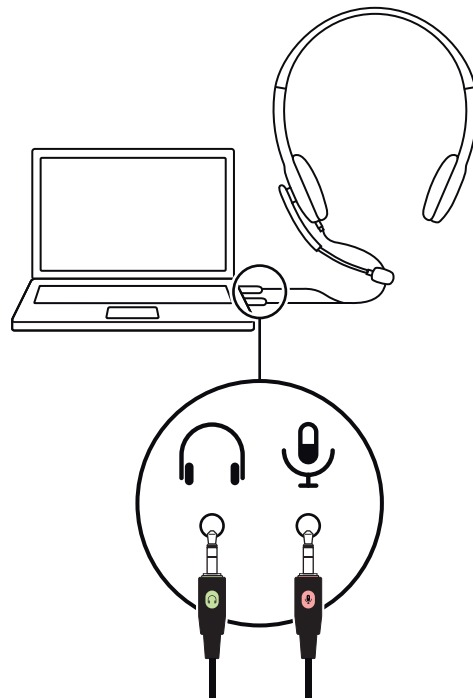


PRÉSENTATION DU PRODUIT



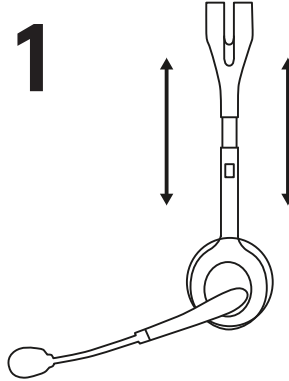
BRANCHEMENT DU CASQUE

1. Branchez la fiche verte 3,5 mm dans la prise casque 3,5 mm de votre ordinateur.
2. Branchez la fiche micro 3,5 mm rouge dans la prise micro 3,5 mm de votre ordinateur.

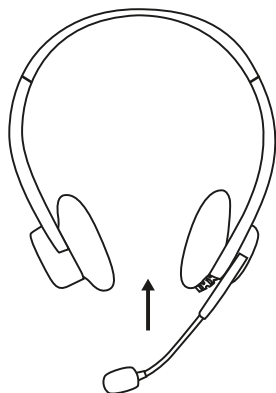


AJUSTEMENT DU CASQUE

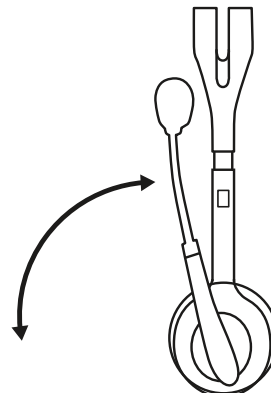
1. Pour ajuster la taille du casque, déplacez le bandeau de haut en bas jusqu'à ce qu'il soit confortable.
2. Déplacez la tige flexible du microphone vers le haut ou vers le bas et vers l'intérieur ou l'extérieur jusqu'à ce qu'il soit au niveau de votre bouche pour une meilleure capture de la voix.
3. La tige peut être rabattue lorsque vous ne l'utilisez pas.



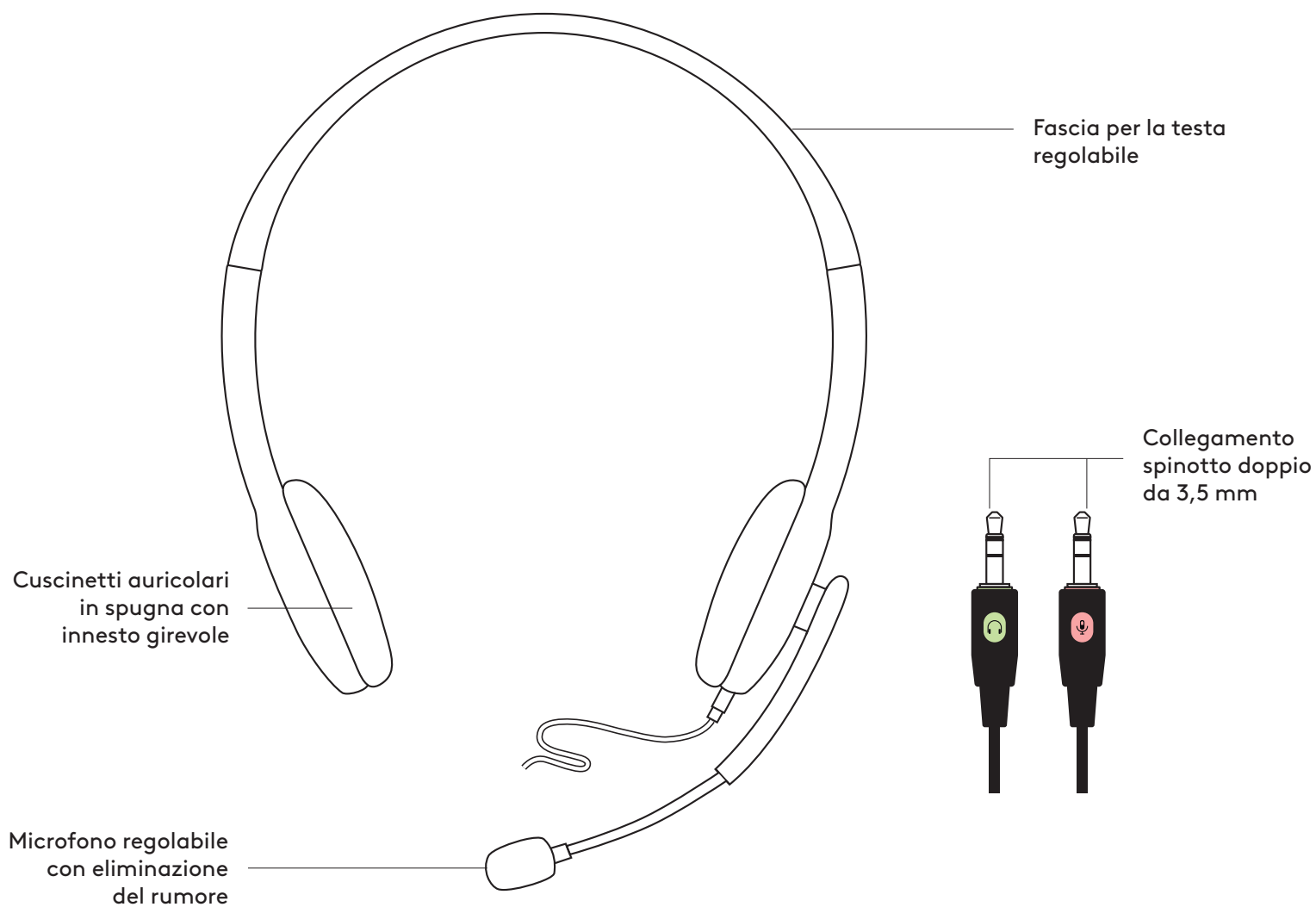
2



3

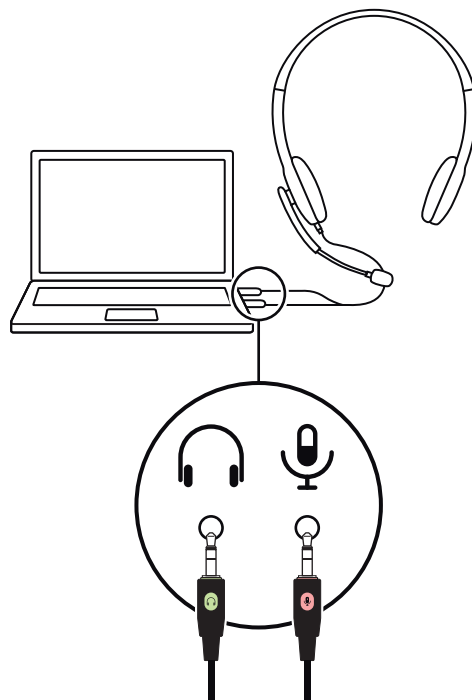


PANORAMICA DEL PRODOTTO



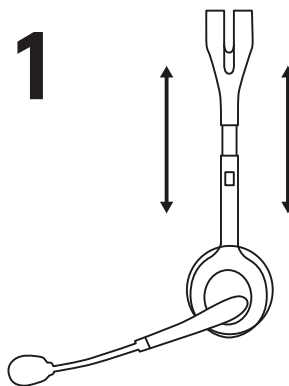
CONNESSIONE DELLA CUFFIA CON MICROFONO

1. Collega lo spinotto verde da 3,5 mm alla presa per cuffie da 3,5 mm del computer.
2. Collega lo spinotto rosso da 3,5 mm alla presa per microfono da 3,5 mm del computer.

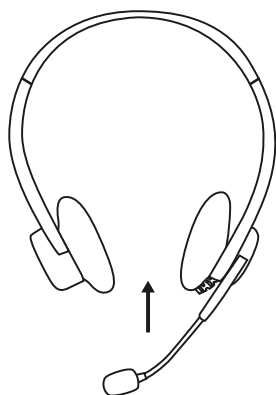


ADATTAMENTO DELLA CUFFIA CON MICROFONO

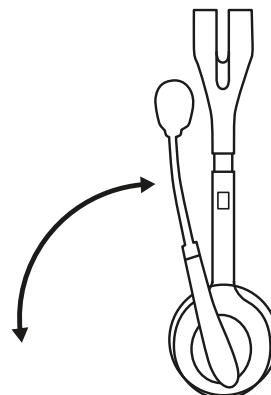
1. Per adattare le dimensioni della cuffia con microfono, sposta la fascia per la testa in alto e in basso finché non si posiziona comodamente.
2. Sposta il braccio del microfono flessibile in alto o in basso e verso l'interno o verso l'esterno fino a portarlo all'altezza della bocca, per un'acquisizione ottimale della voce.
3. Sposta il microfono fuori portata quando non lo utilizzi.



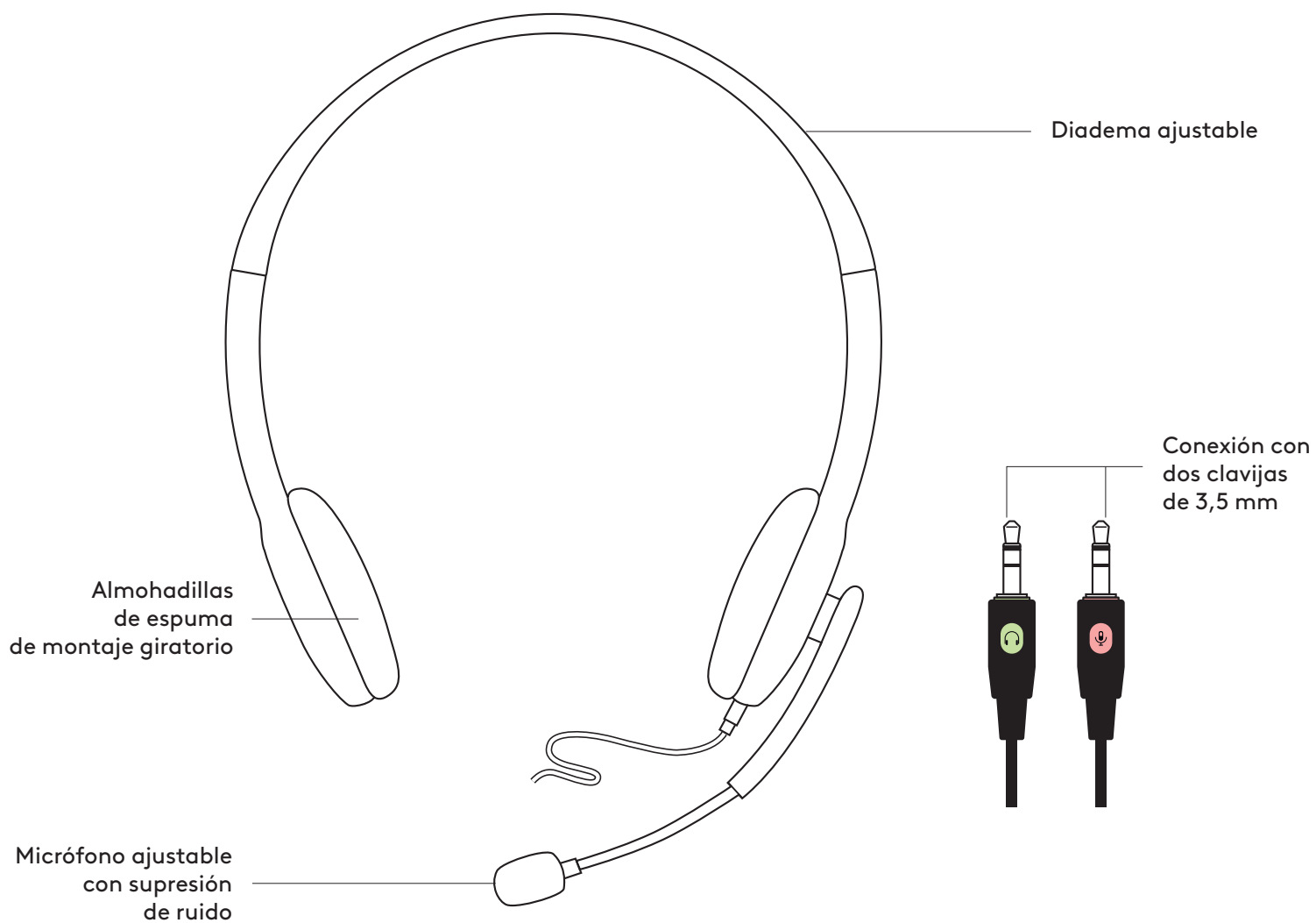
2



3

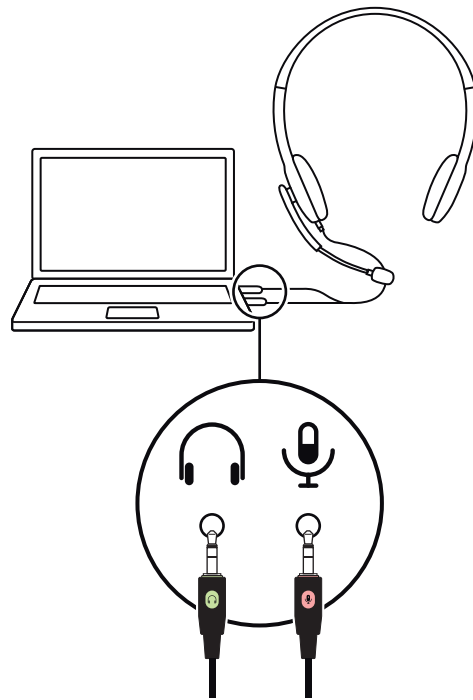


COMPONENTES DEL PRODUCTO



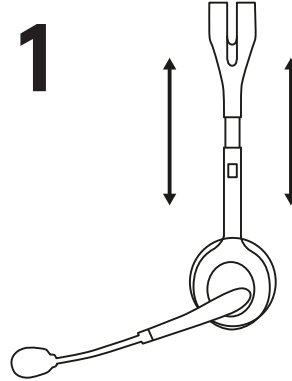
CONEXIÓN DE LOS AURICULARES

1. Conecta la clavija verde de 3,5 mm a la toma de auriculares de 3,5 mm del ordenador.
2. Conecta la clavija roja de 3,5 mm del micrófono a la toma de micrófono de 3,5 mm del ordenador.

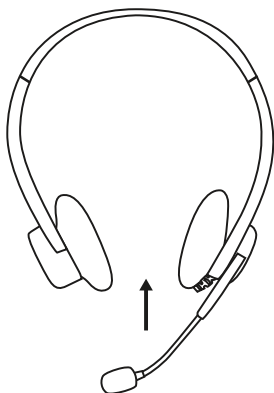


AJUSTE DE LOS AURICULARES

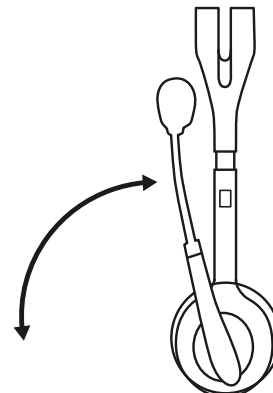
1. Para ajustar el tamaño de los auriculares, sube y baja la diadema hasta que te resulten cómodos.
2. Mueve la varilla de micrófono flexible hacia arriba o hacia abajo y hacia adentro o hacia afuera hasta que esté al nivel de la boca para una mejor captura de voz.
3. La varilla se puede guardar, para que no estorbe cuando no se use.



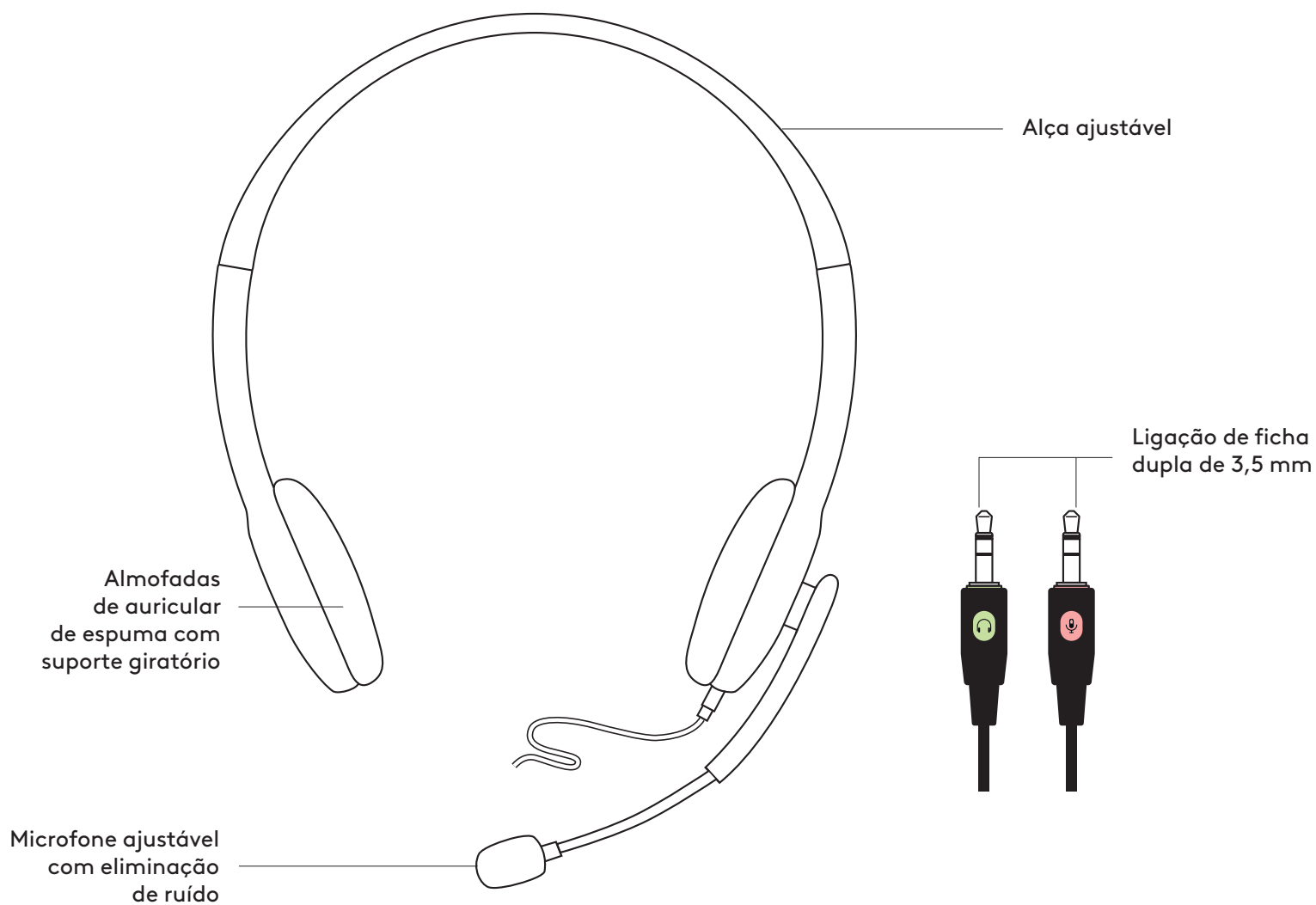
2



3

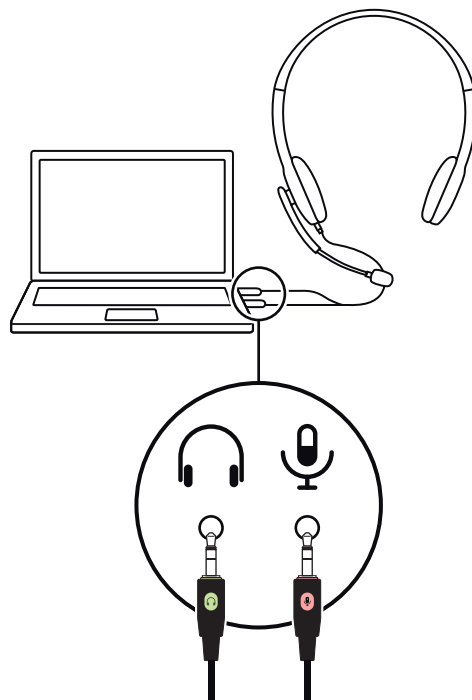


CONHEÇA O SEU PRODUTO



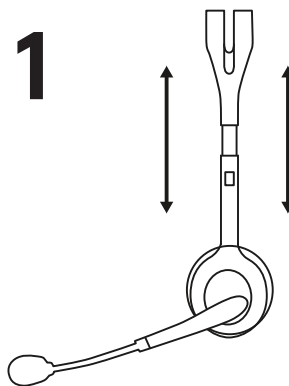
LIGAR O HEADSET

1. Ligue a ficha verde de 3,5 mm à entrada de 3,5 mm para auscultadores no seu computador.
2. Ligue a ficha vermelha de 3,5 mm do microfone à entrada de microfone de 3,5 mm no seu computador.

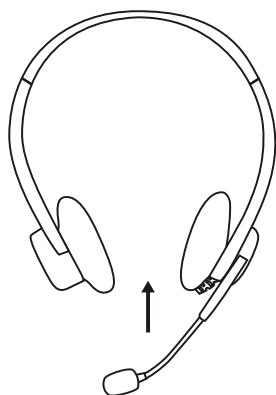


AJUSTE DOS AUSCULTADORES

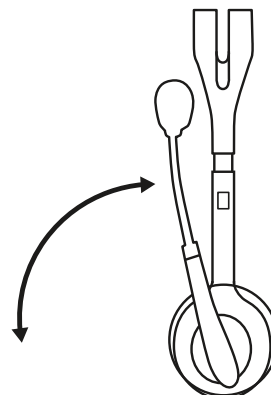
1. Para ajustar o tamanho dos auscultadores, mova a alça para cima e para baixo até que esteja confortável.
2. Mova a haste flexível do microfone para cima, para baixo e para dentro ou para fora até estar ao nível da sua boca para captar melhor a voz.
3. Pode afastar a haste quando não utilizar o microfone.



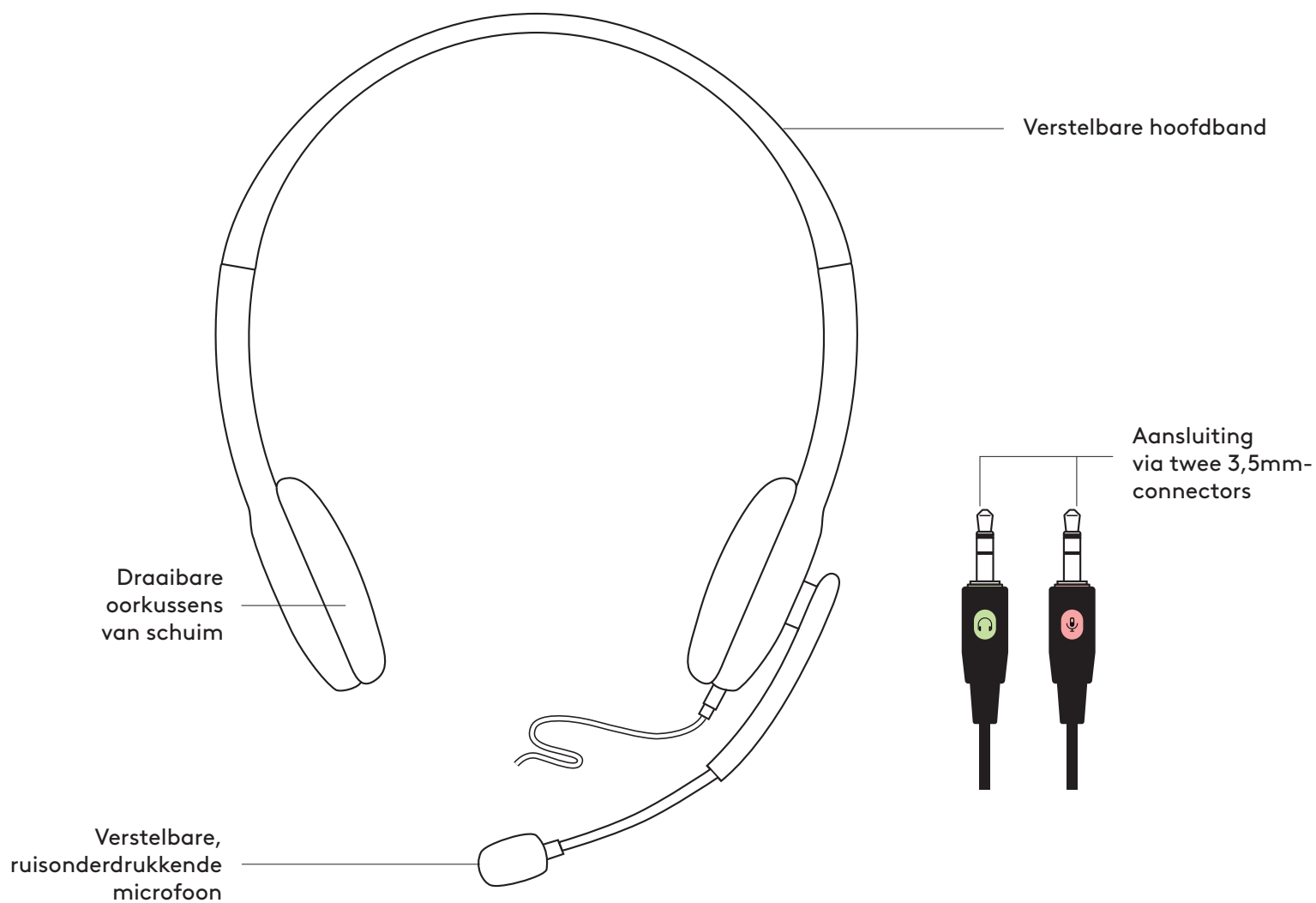
2



3

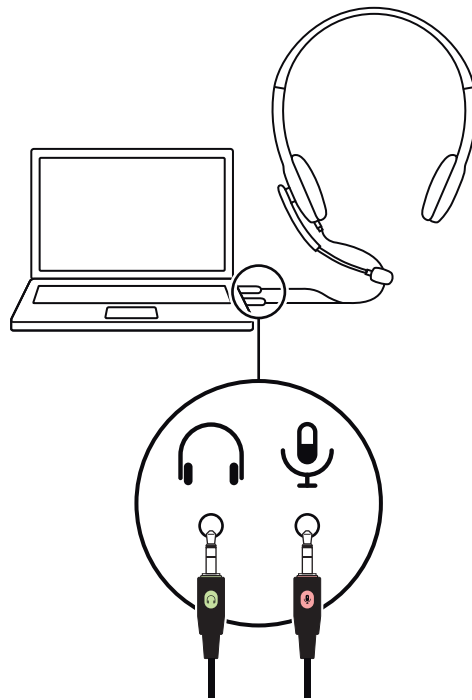


KEN UW PRODUCT



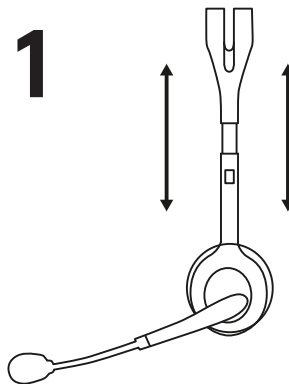
DE HEADSET AANSLUITEN

1. Steek de groene 3,5mm-connector in de 3,5mm-hoofdtelefoonaansluiting van je computer.
2. Steek de rode 3,5mm-microfoonconnector in de 3,5mm-microfoonaansluiting op je computer.

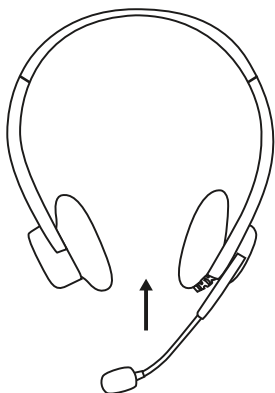


PASVORM VAN DE HEADSET

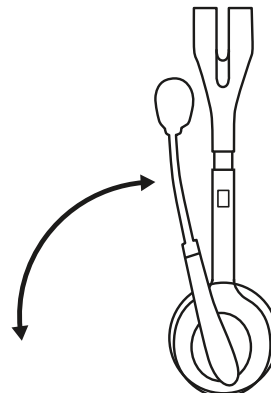
1. Pas de headset aan door de hoofdband omhoog en omlaag te bewegen tot deze comfortabel zit.
2. Beweeg de flexibele microfoon omhoog of omlaag en naar je toe en van je af tot deze op één lijn is met je mond voor betere stemopname.
3. De microfoon kan worden weggestopt wanneer je deze niet nodig hebt.



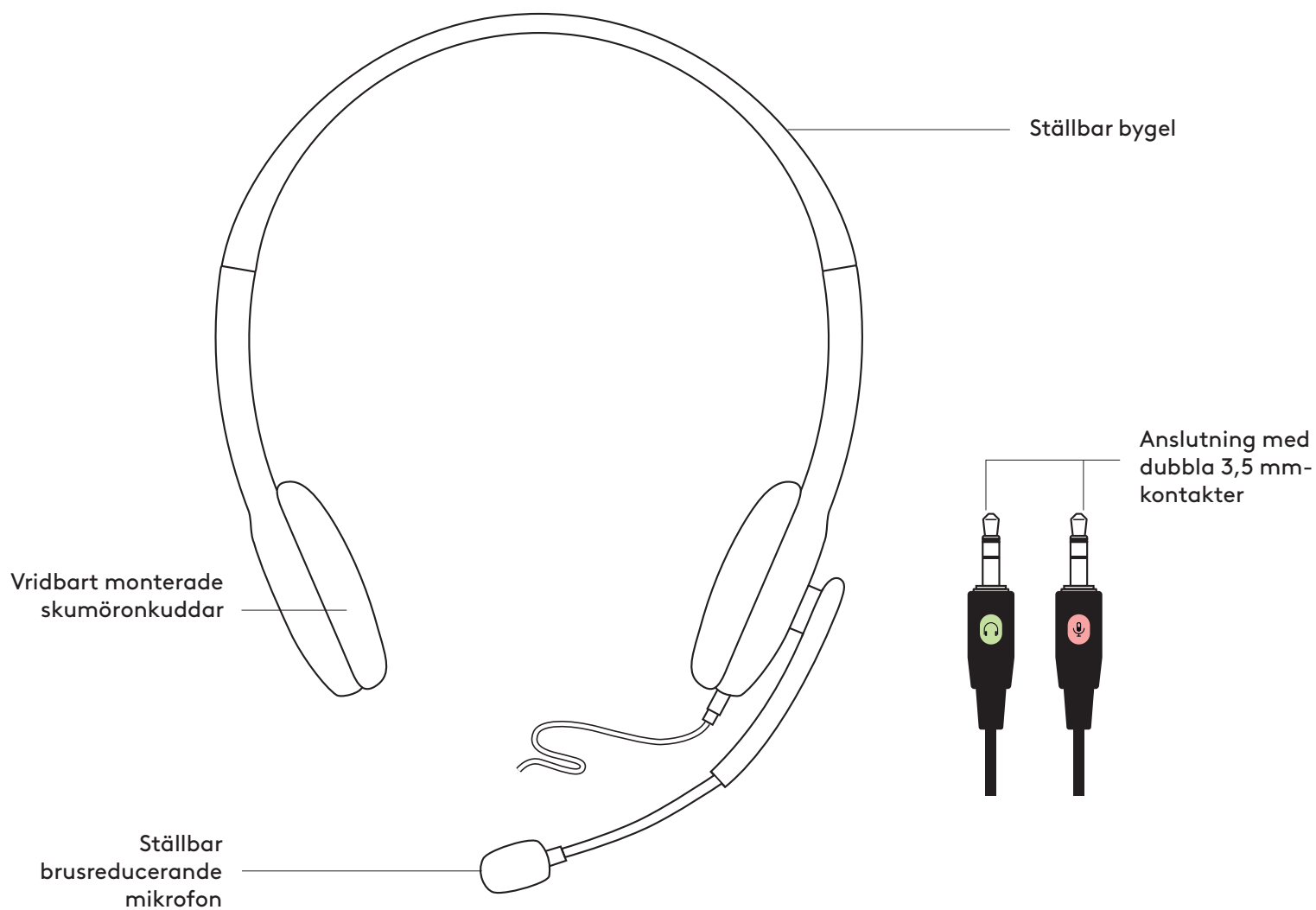
2



3

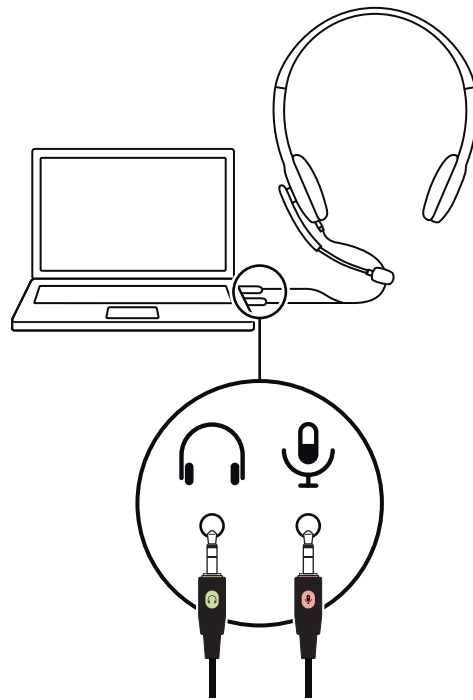


PRODUKTÖVERSIKT



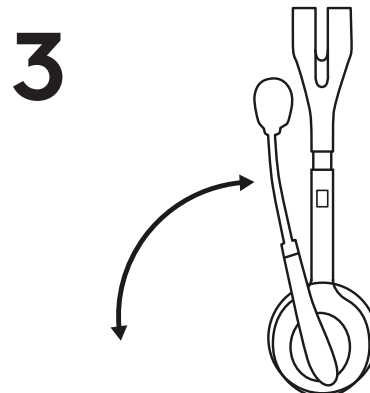
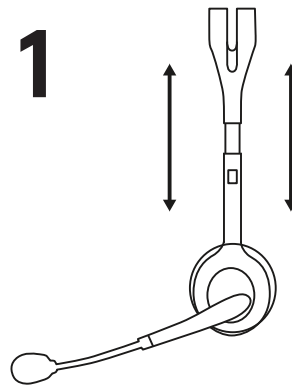
SÅ HÄR ANSLUTER DU HEADSETET

1. Anslut den gröna 3,5 mm-kontakten till 3,5 mm-uttaget för hörlurar på datorn.
2. Anslut den röda 3,5 mm-mikrofonkontakten till 3,5 mm-mikrofonkontakten på datorn.

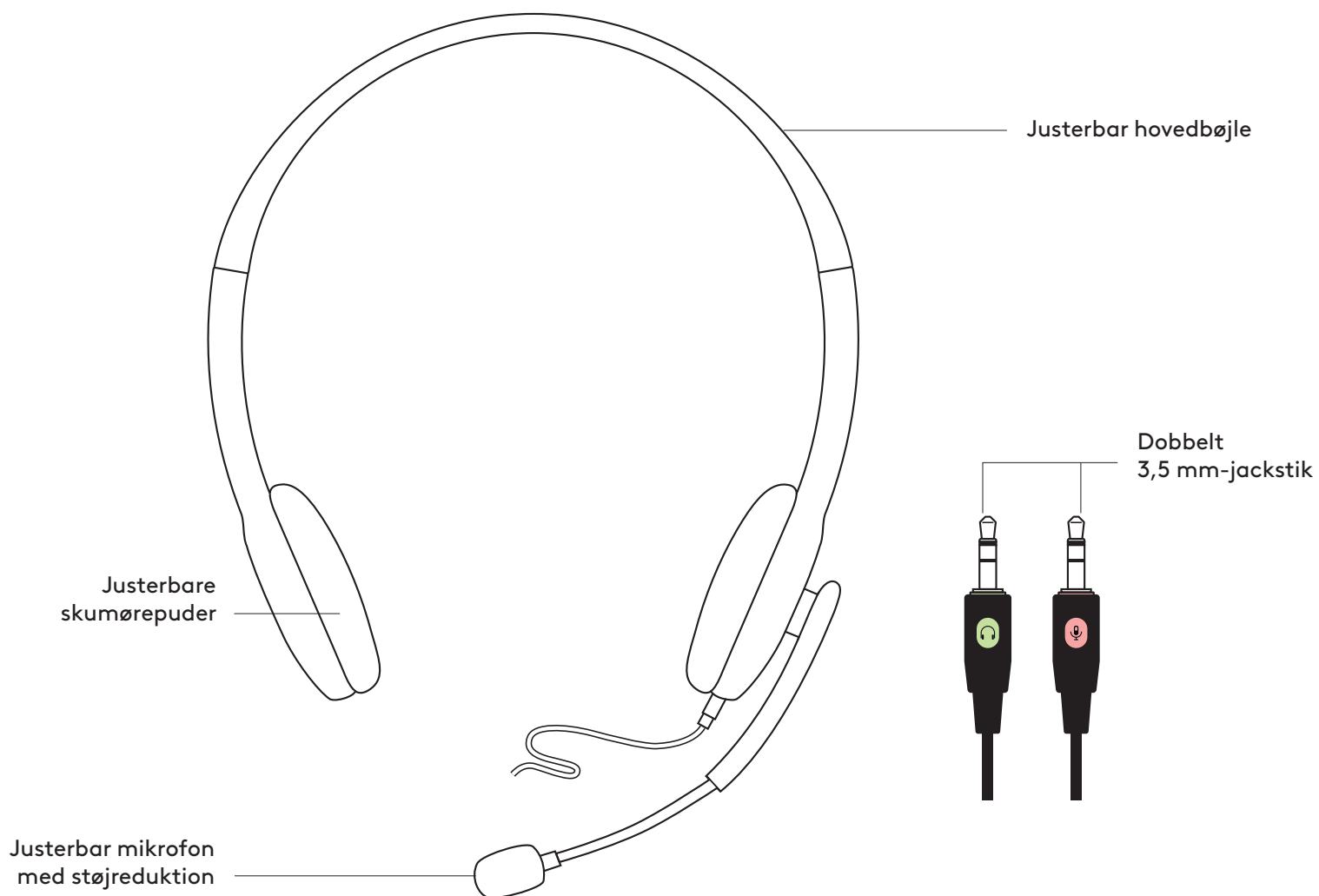


STÄLLA IN HEADSETET

1. Justera headsetets storlek genom att flytta bygeln upp och ner tills headsetet sitter bekvämt.
2. Flytta den rörliga mikrofonarmen upp eller ner och inåt eller utåt tills den är i höjd med din mun för bättre röstupptagning.
3. Mikrofonbommen kan flyttas ur vägen när den inte används.

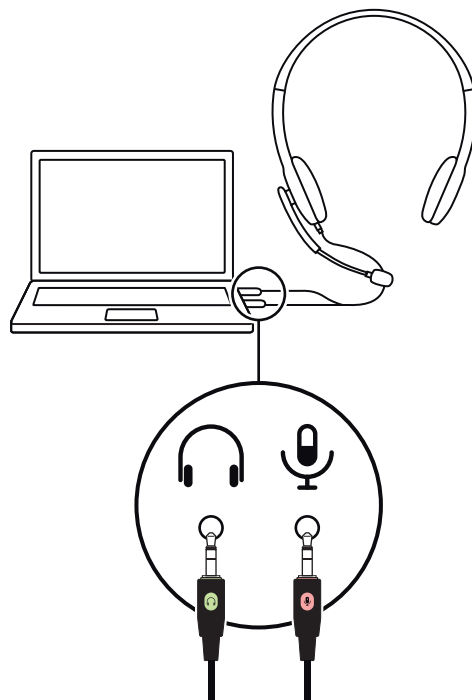


OVERSIGT OVER PRODUKTET



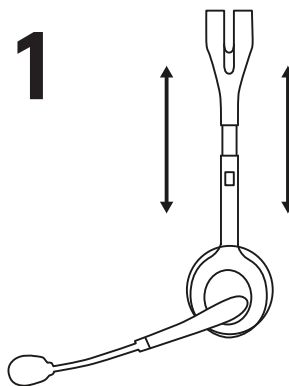
TILSLUTNING AF HEADSETTET

1. Sæt det grønne 3,5 mm-jackstik i 3,5 mm-stikket til hovedtelefoner på computeren.
2. Sæt det røde 3,5 mm-jackstik i 3,5 mm-stikket til mikrofon på computeren.

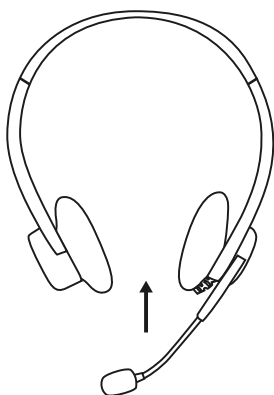


TILPASNING AF HEADSETTET

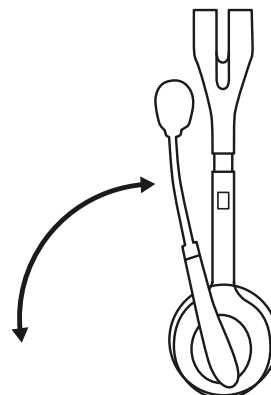
1. Headsettet justeres i størrelsen ved at flytte hovedbøjlen op og ned, til det føles behageligt.
2. Den fleksible mikrofonarm kan flyttes op eller ned, til den er ud for din mund, så du får den bedste lyd.
3. Mikrofonarmen kan gemmes af vejen når du ikke bruger mikrofonen.



2



3

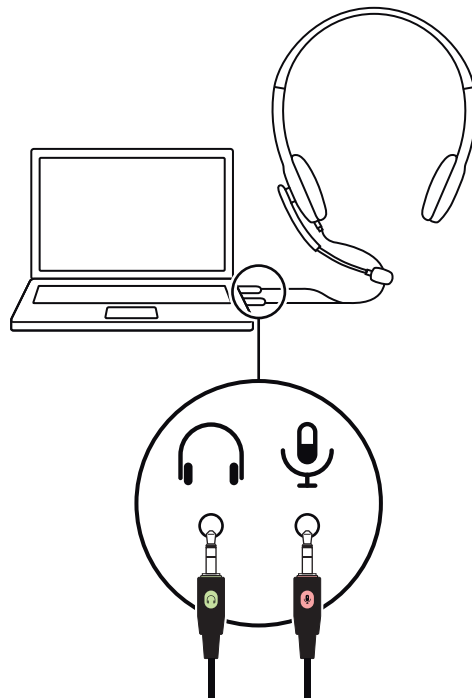


BLI KJENT MED PRODUKTET



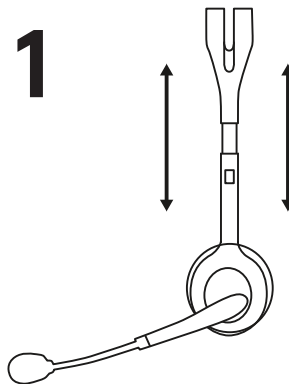
KOBLE TIL HODESETTET

1. Koble den grønne 3,5 mm-pluggen til den 3,5 mm-hodetelefonkontakten på datamaskinen.
2. Koble den røde 3,5 mm-mikrofonpluggen til 3,5 mm- mikrofonkontakten på datamaskinen.

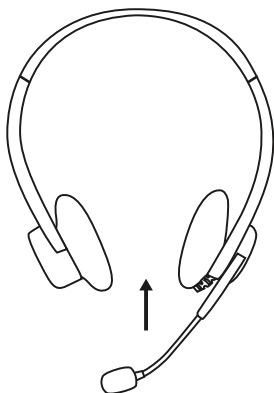


JUSTERE HEADSETTET

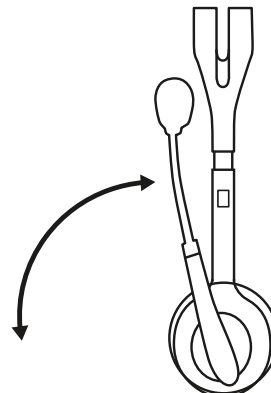
1. Juster headsetstørrelsen ved å flytte hodebøylen opp og ned til det sitter behagelig.
2. Flytt den fleksible mikrofonen opp eller ned og inn eller ut til den er på samme nivå som munnen for å gjøre det enklere å fange opp stemmen din.
3. Telefonarmen kan skyves unna når du ikke bruker den.



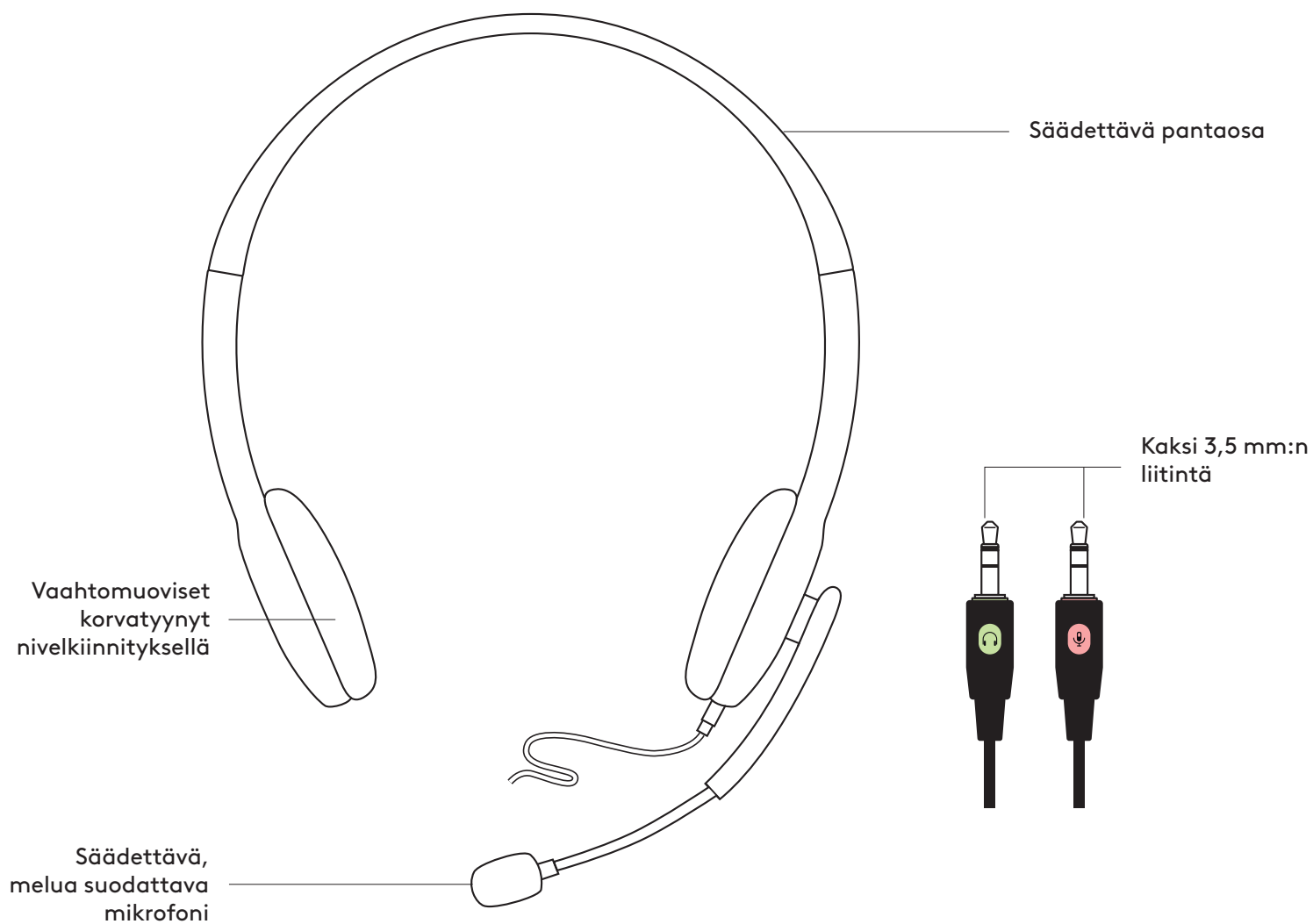
2



3

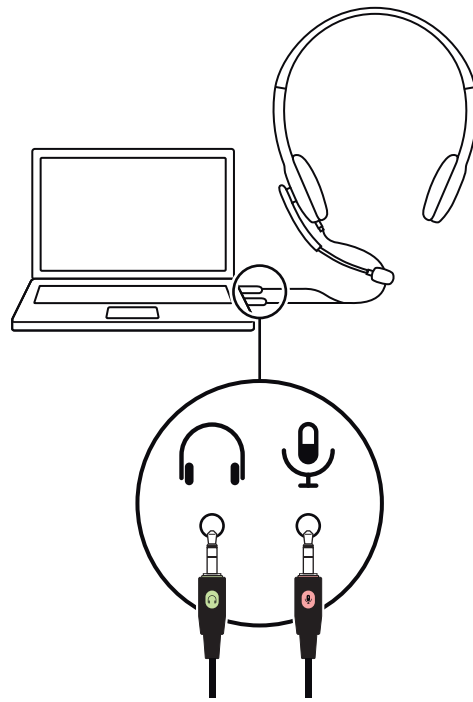


TUNNE TUOTTEESI



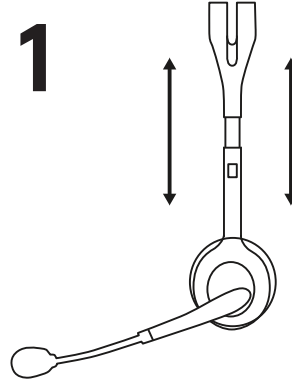
KUULOKEMIKROFONIN LIITTÄMINEN

1. Liitä vihreä 3,5 mm:n liitin tietokoneen 3,5 mm:n kuulokeliitäntään.
2. Liitä punainen 3,5 mm:n mikrofoniiliitin tietokoneen 3,5 mm:n mikrofoniiliitäntään.

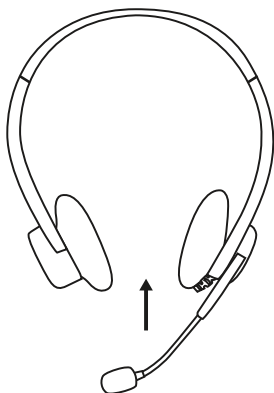


KUULOKEMIKROFONIN ISTUVUUS

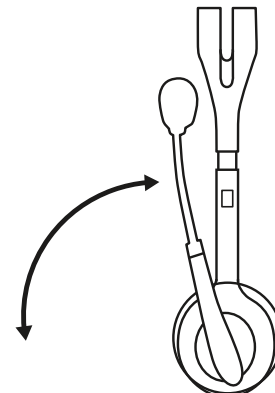
1. Säädä kuulokkeen kokoa siirtämällä pantaosaa ylös ja alas, kunnes se istuu mukavasti.
2. Liikuta joustavaa mikrofoniin vartta äänenlaadun parantamiseksi ylös- tai alaspäin tai sisään tai ulos, kunnes se on suusi tasolla.
3. Mikrofoniivarsi voidaan painaa pois tieltä, kun sitä ei tarvita.



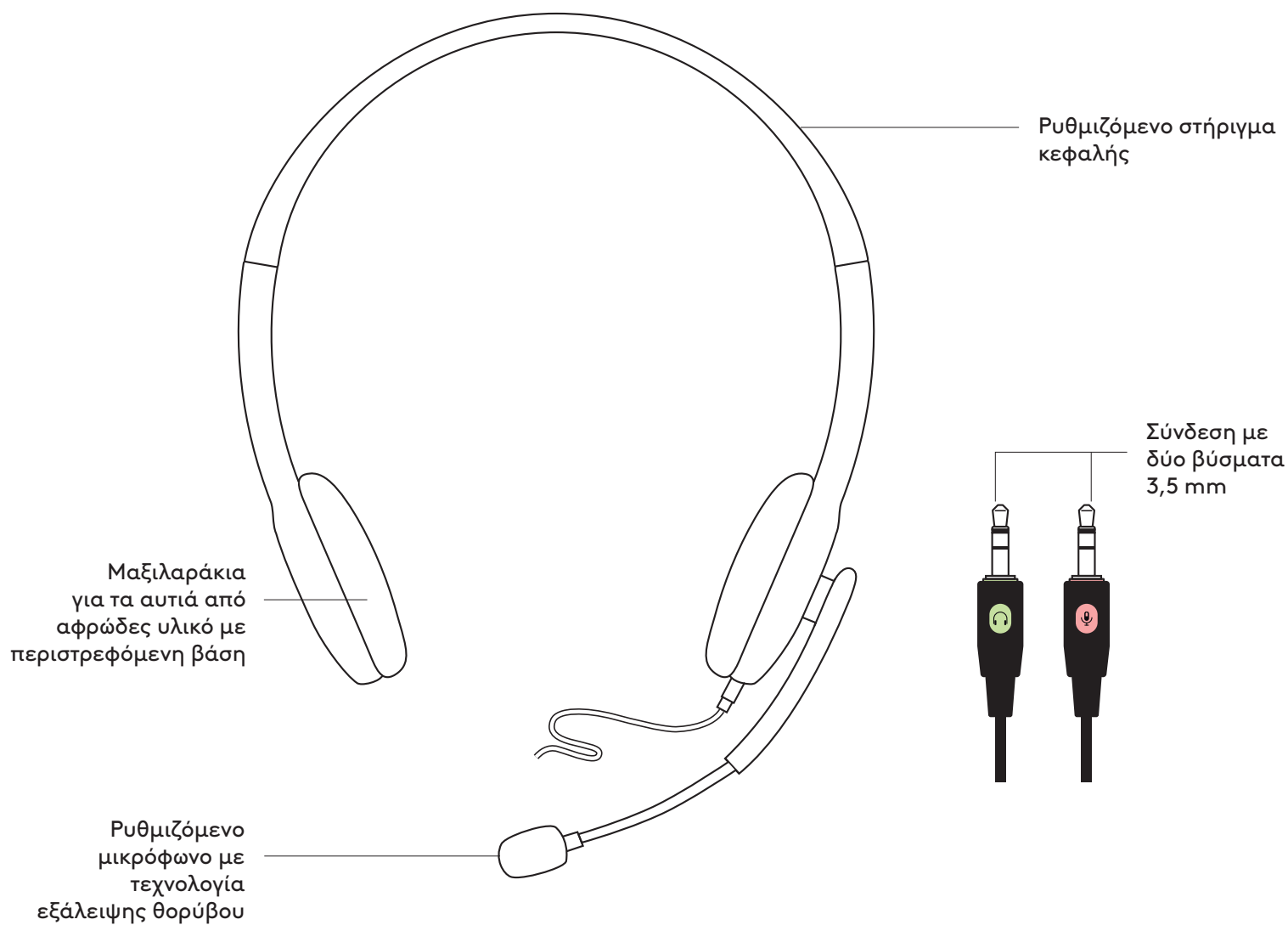
2



3

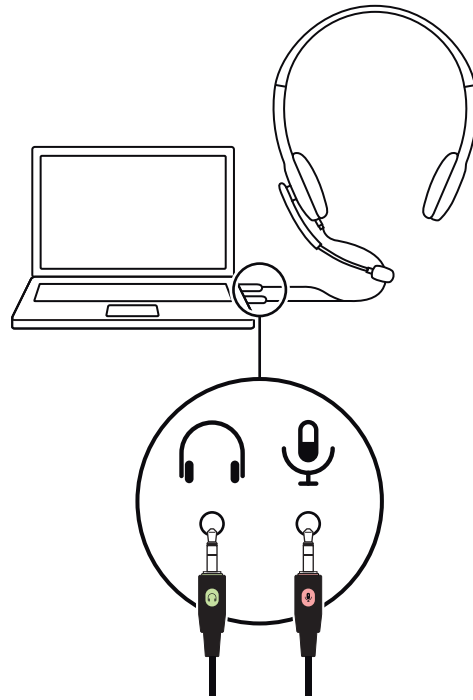


ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ



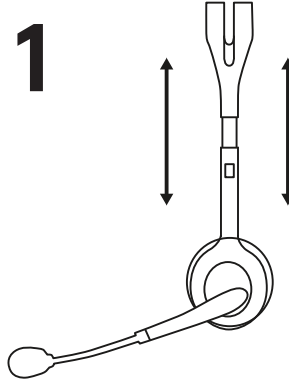
ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

1. Συνδέστε το πράσινο βύσμα 3,5 mm στη θύρα ακουστικών 3,5 mm του υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε το κόκκινο βύσμα 3,5 mm στη θύρα μικροφώνου 3,5 mm του υπολογιστή σας.

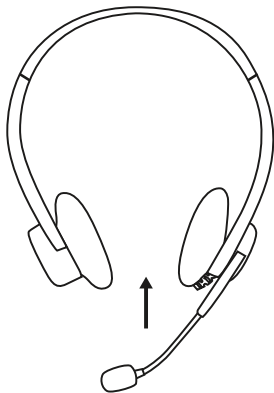


ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

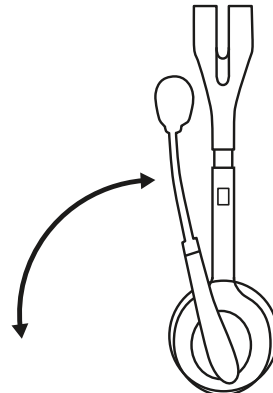
1. Για να προσαρμόσετε το μέγεθος του σετ μικροφώνου-ακουστικών, μετακινήστε το στήριγμα κεφαλής προς τα επάνω και προς τα κάτω μέχρι να εφαρμόσει άνετα στο κεφάλι σας.
2. Μετακινήστε τον εύκαμπτο βραχίονα του μικροφώνου προς τα επάνω ή προς τα κάτω και μέσα ή έξω μέχρι να το ευθυγραμμίσετε με το στόμα σας, για να καταγράψει καλύτερα τη φωνή σας.
3. Το μικρόφωνο μπορεί να μετακινηθεί για να μην ενοχλεί όταν δεν χρησιμοποιείται.



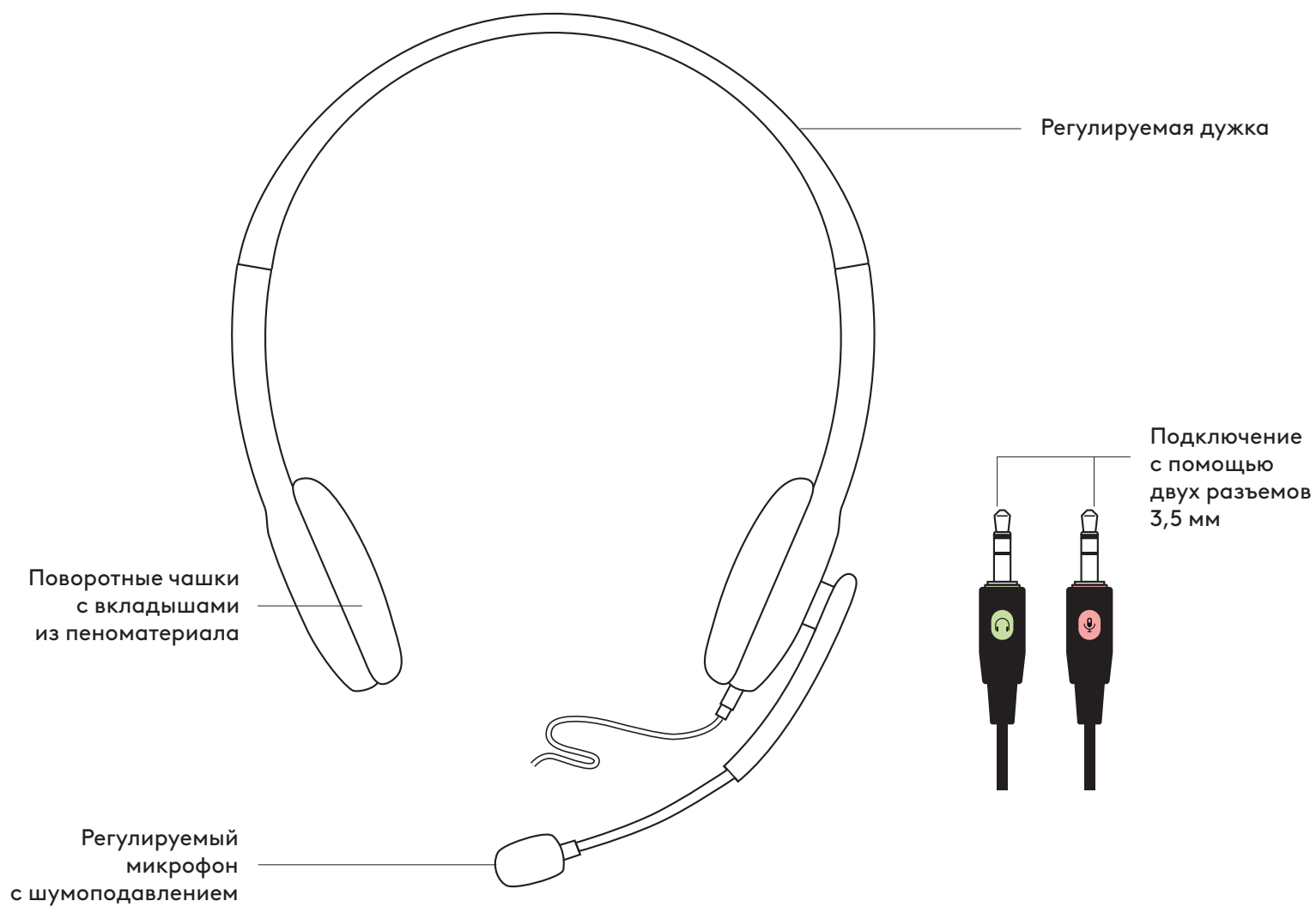
2



3

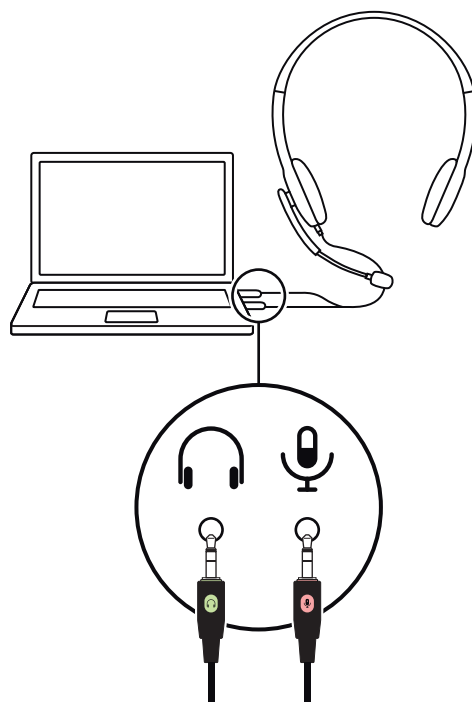


ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ



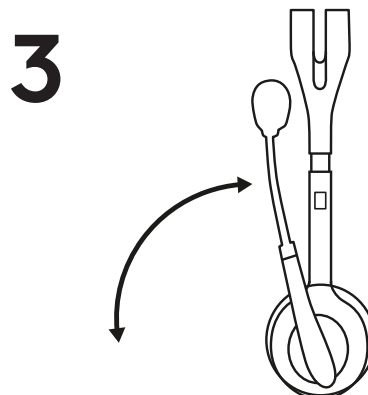
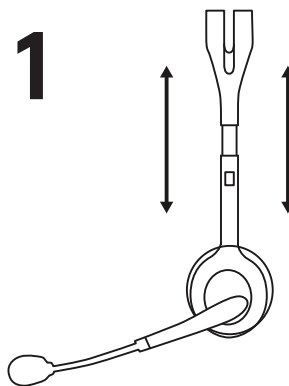
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

1. Подключите 3,5-мм разъем зеленого цвета к 3,5-мм разъему наушников на ПК.
2. Подключите 3,5-мм разъем микрофона красного цвета к 3,5-мм разъему микрофона на ПК.

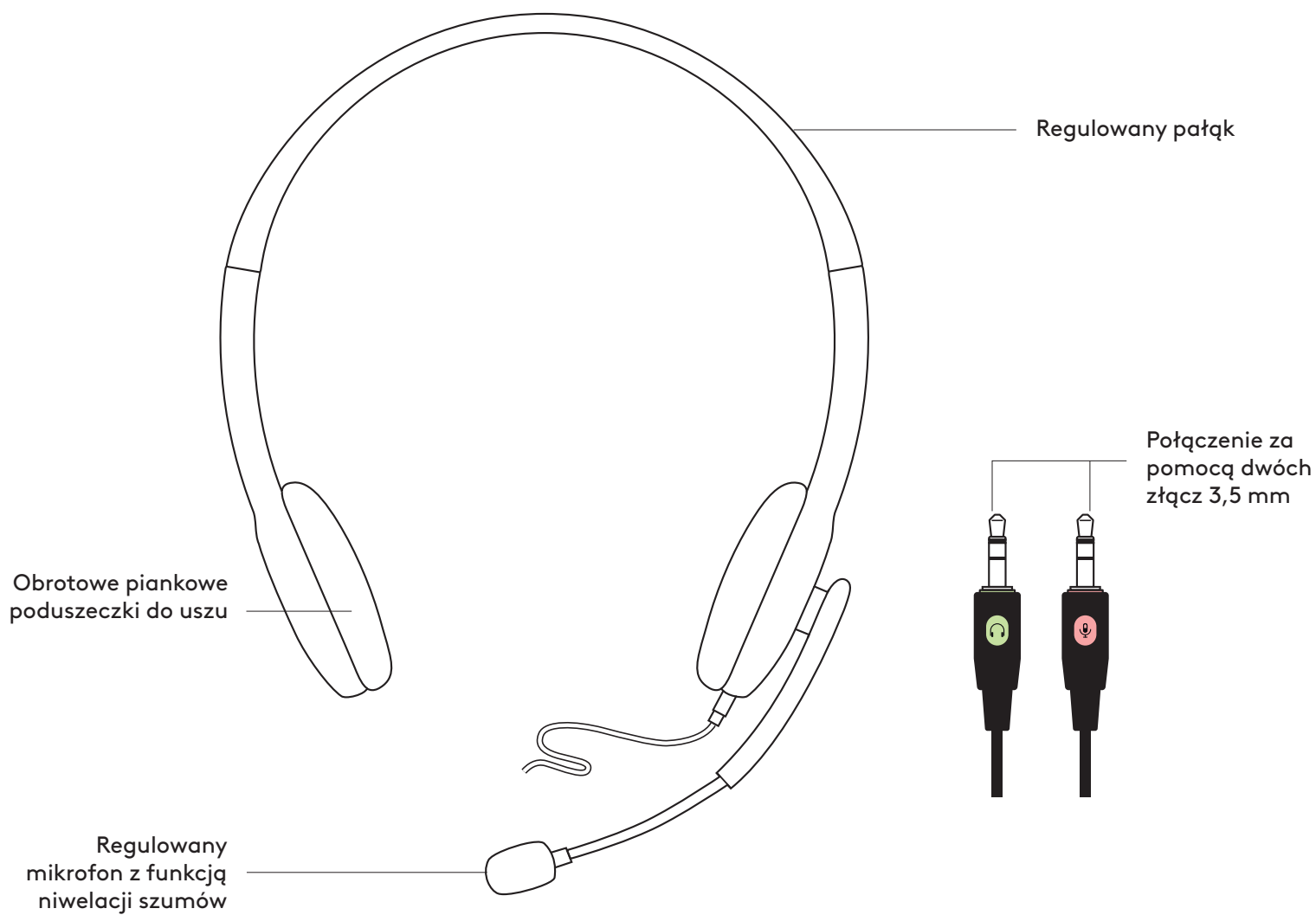


ПОСАДКА ГАРНИТУРЫ

1. Чтобы подобрать нужный размер гарнитуры, двигайте оголовье вверх-вниз, пока вам не станет удобно.
2. Перемещайте гибкий штатив микрофона вверх-вниз и по направлению к себе либо от себя, пока он не займет положение, оптимальное с точки зрения качества звучания.
3. Когда микрофон не используется, просто отверните держатель в сторону.

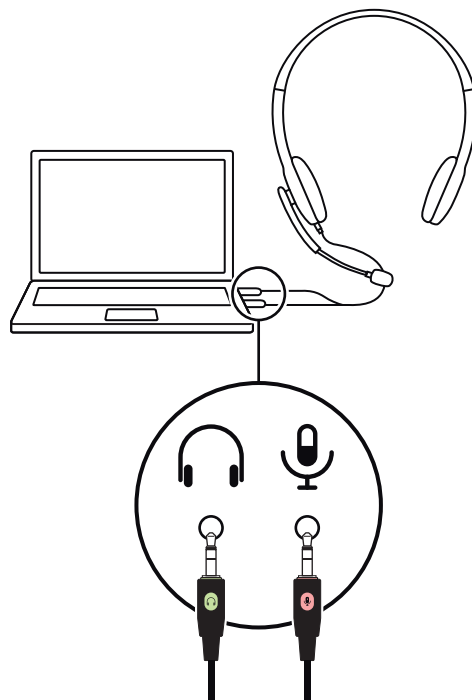


OPIS URZĄDZENIA



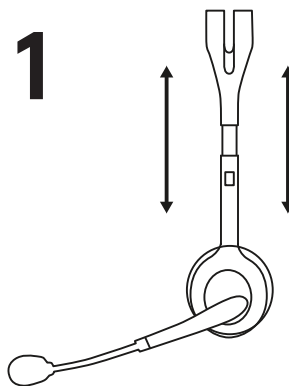
PODŁĄCZANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

1. Podłącz zieloną wtyczkę 3,5 mm do gniazda słuchawkowego 3,5 mm w komputerze.
2. Podłącz czerwoną wtyczkę mikrofonu 3,5 mm do gniazda mikrofonu 3,5 mm w komputerze.

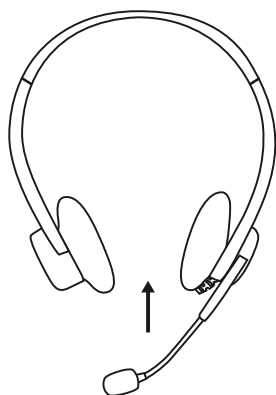


DOPASOWYWANIE ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

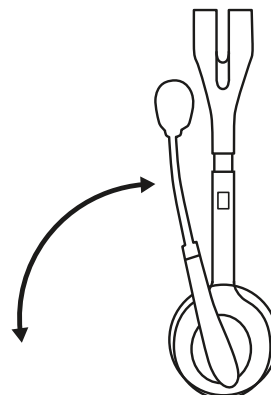
1. Aby wyregulować rozmiar zestawu słuchawkowego, przesuwaj patyk w górę lub w dół do momentu wygodnego dopasowania.
2. Przesuwaj elastyczny wysięgnik mikrofonu w górę lub w dół i do lub od siebie do momentu, aż będzie na poziomie ust, co zapewni lepsze przechwytywanie dźwięku.
3. Gdy wysięgnik mikrofonu nie jest używany, wystarczy go odsunąć.



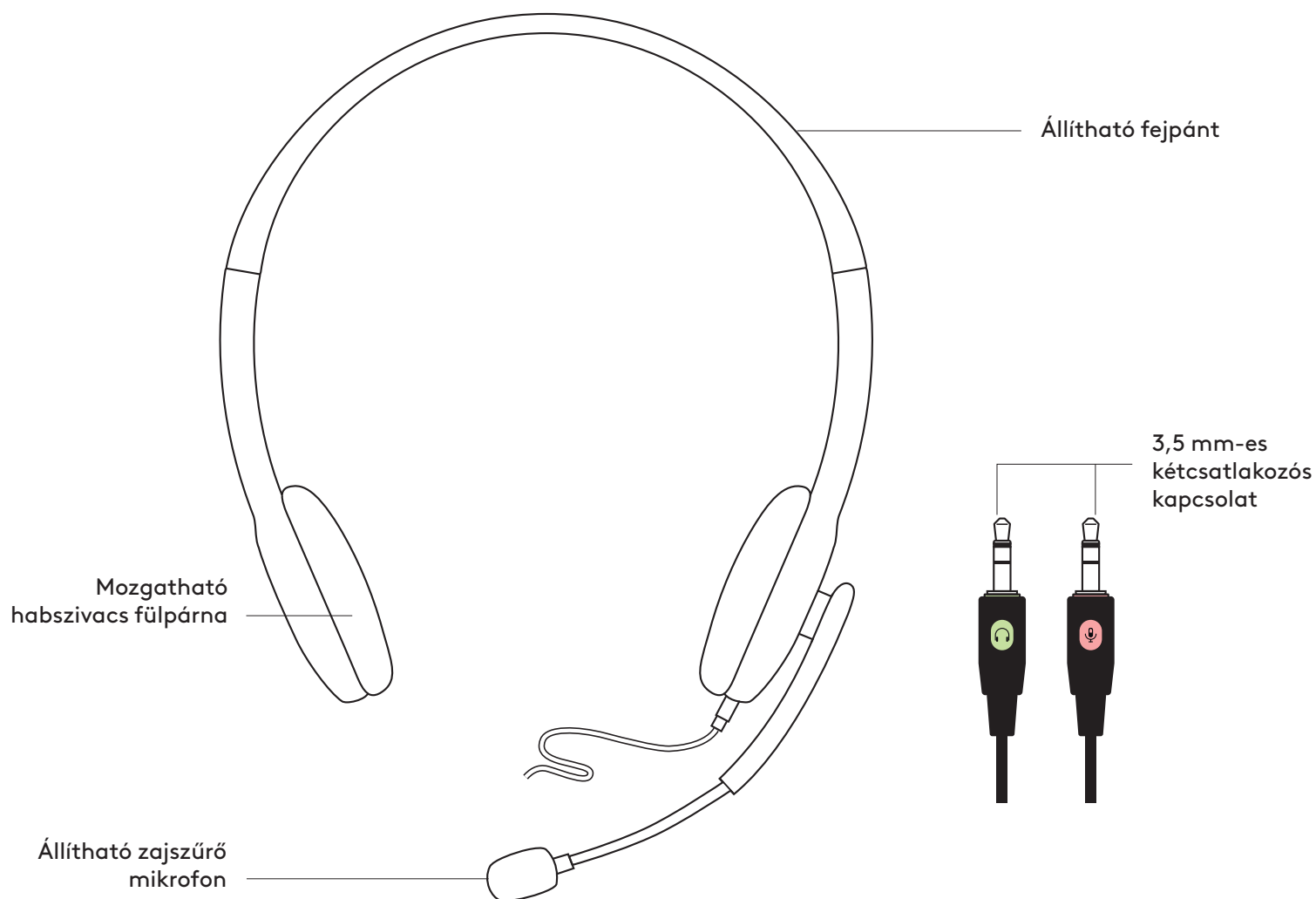
2



3

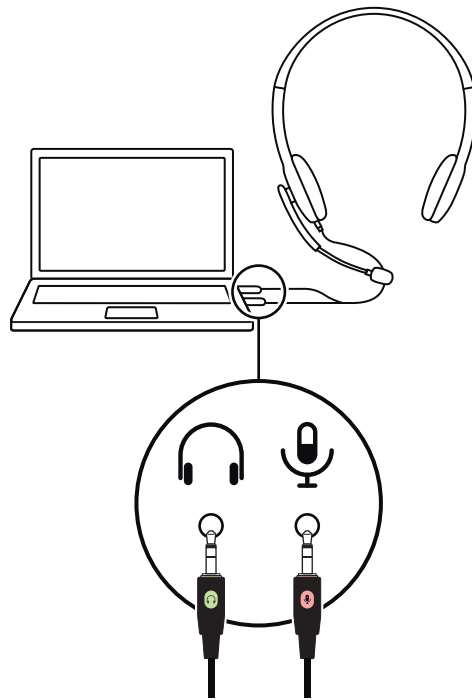


A TERMÉK ISMERTETÉSE



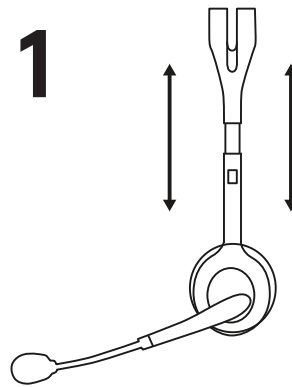
A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ CSATLAKOZTATÁSA

1. Dugja be a 3,5 mm-es dugaszt a számítógépen lévő 3,5 mm-es fejhallgató-csatlakozóba.
2. Dugja be a 3,5 mm-es mikrofondugaszt a számítógépen lévő 3,5 mm-es mikrofoncsatlakozóba.

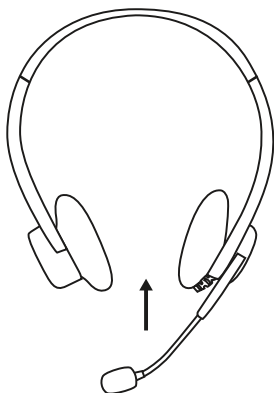


A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ MÉRETRE ÁLLÍTÁSA

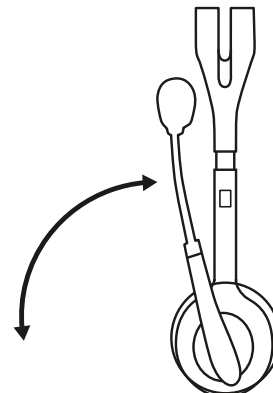
1. A mikrofonos fejhallgató méretének beállításához mozgassa fel-le a fejpántot, amíg az kényelmes nem lesz.
2. A jobb hangérzékeléshez mozgassa fel-le és előre-hátra a rugalmas mikrofonkart, amíg a szája elé nem kerül.
3. A mikrofonkar felhajtható, amikor éppen nem használja.



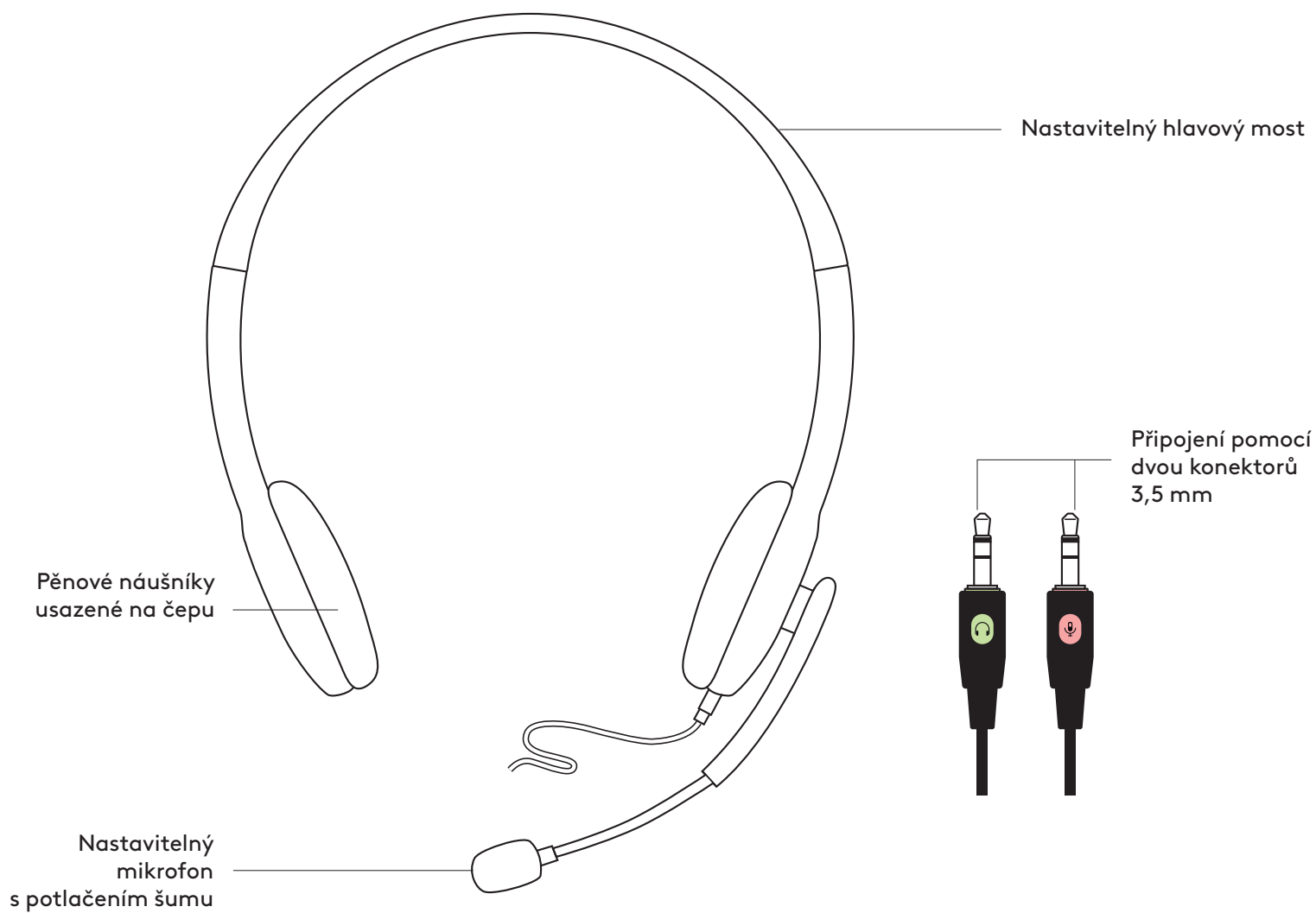
2



3

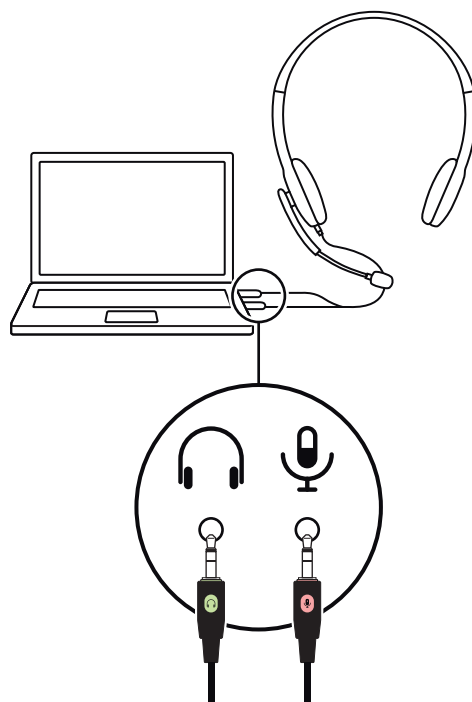


POPIS PRODUKTU



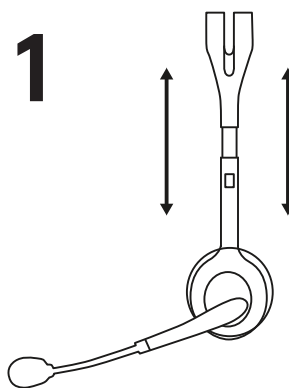
PŘIPOJENÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

1. Zapojte zelený konektor 3,5 mm do zdířky sluchátek 3,5 mm na svém počítači.
2. Zapojte červený konektor mikrofonu 3,5 mm do zdířky mikrofonu 3,5 mm na svém počítači.

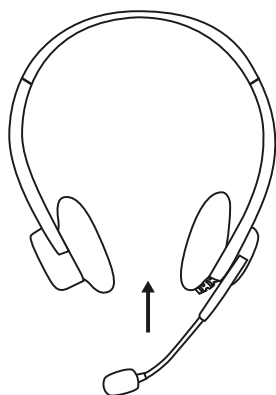


USAZENÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

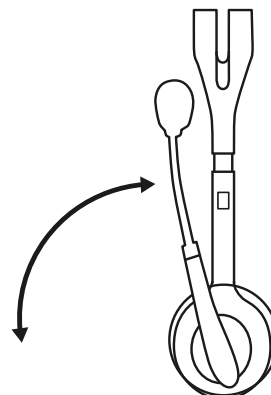
1. Nastavte si velikost náhlavní soupravy posouváním hlavového mostu nahoru a dolů, dokud vám pohodlně nepadne.
2. Nastavte si flexibilní držák mikrofonu pohyby nahoru, dolů, k sobě a od sebe tak, aby byl v rovině s vašimi ústy pro lepší snímání hlasu.
3. Když držák mikrofonu nepoužíváte, stačí jej odklopit stranou.



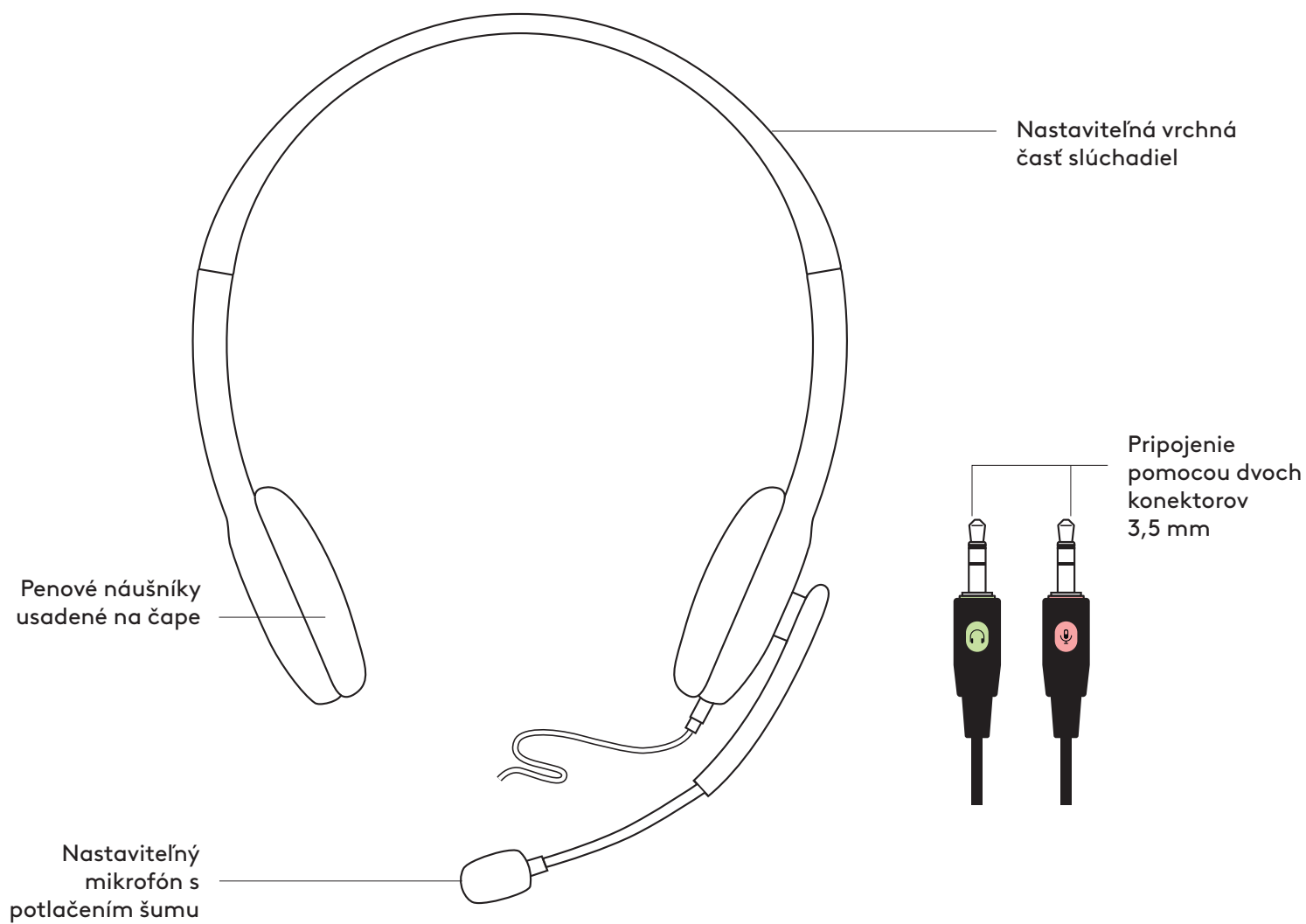
2



3

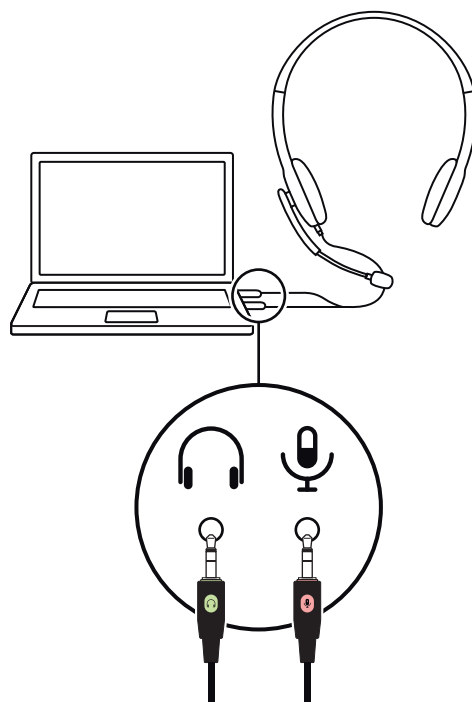


POPIS PRODUKTU



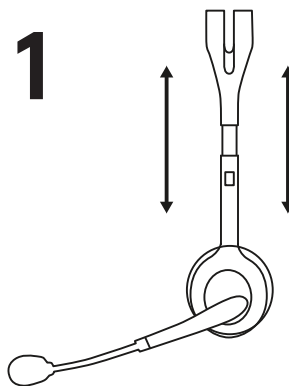
PRIPOJENIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

1. Zapojte zelený konektor 3,5 mm do prípojky slúchadiel 3,5 mm na svojom počítači.
2. Zapojte červený konektor mikrofónu 3,5 mm do prípojky mikrofónu 3,5 mm na svojom počítači.

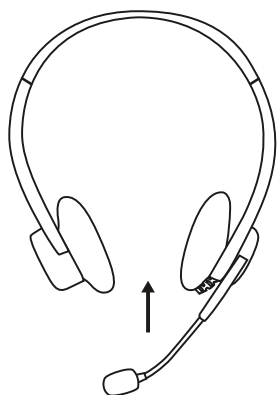


USADENIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

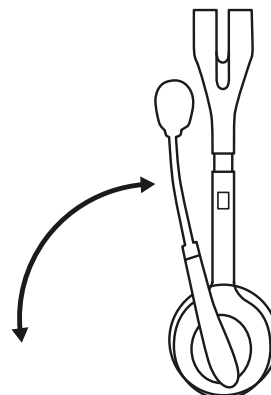
1. Nastavte si veľkosť náhlavnej súpravy posúvaním hlavového mosta nahor a nadol, kým vám nebude pohodlne sedieť.
2. Nastavte si flexibilný držiak mikrofónu pohybmi nahor, nadol, k sebe a od seba tak, aby bol v rovine s vašimi ústami pre lepšie snímanie hlasu.
3. Keď držiak mikrofónu nepoužívate, stačí ho odklopiť nabok.



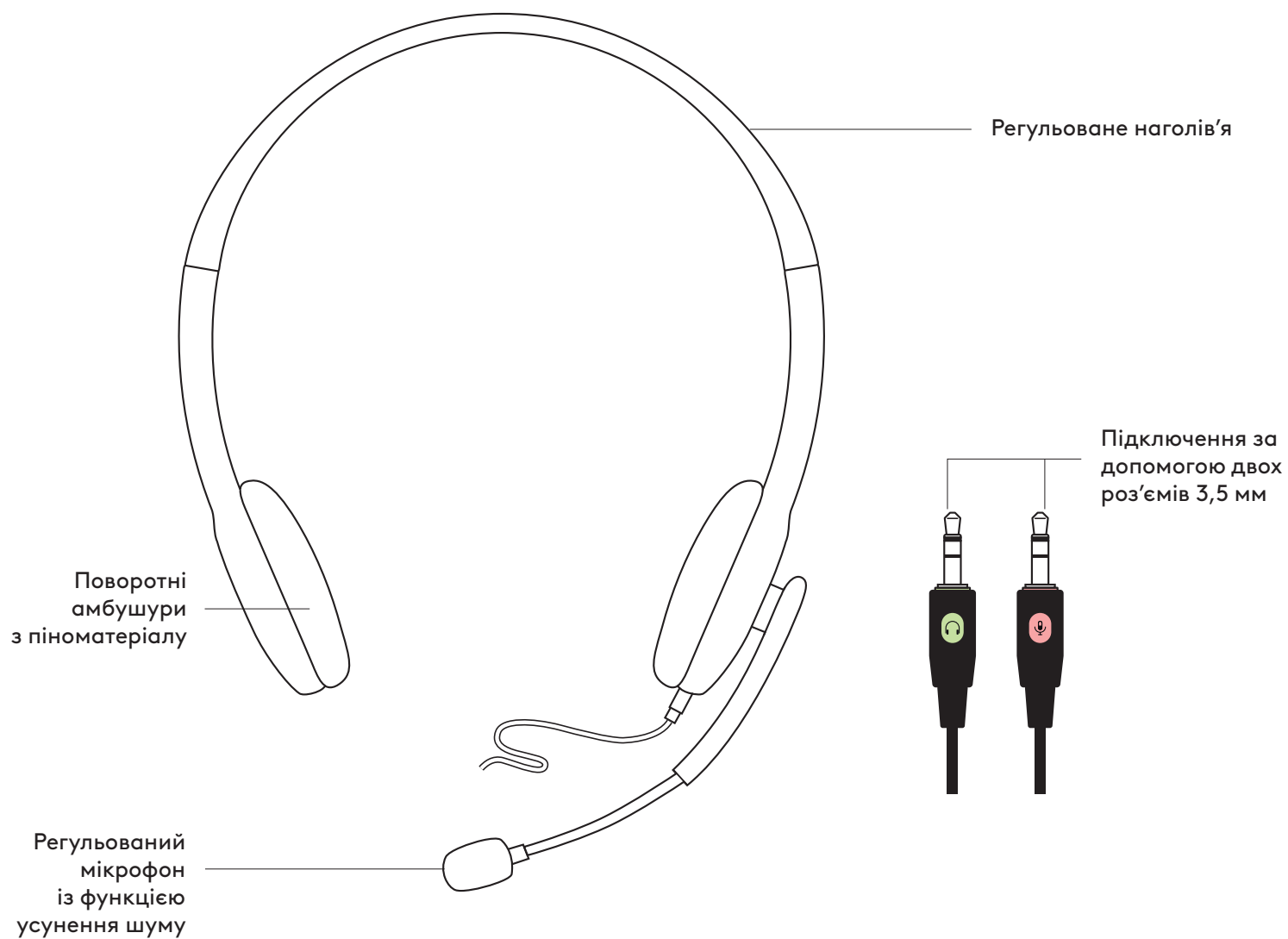
2



3

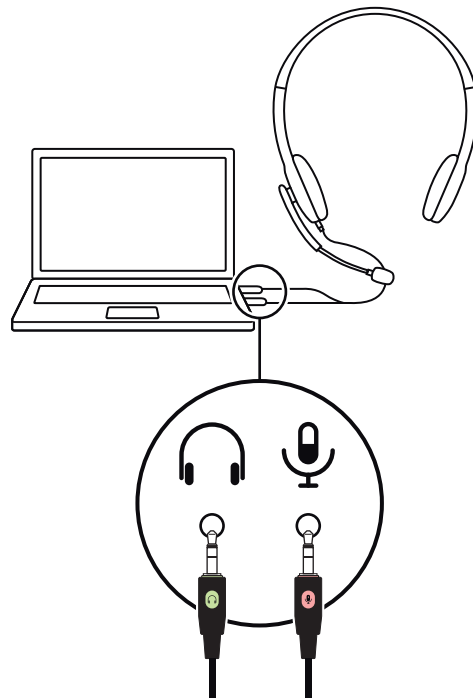


ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ



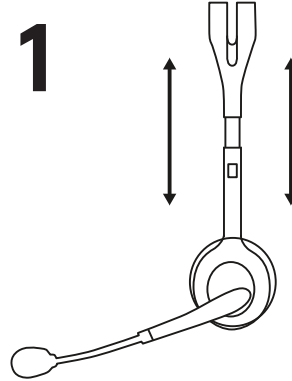
ПІДКЛЮЧЕННЯ ГАРНІТУРИ

1. Підключіть зелений 3,5-мм роз'єм до 3,5-мм роз'єму навушників на ПК.
2. Підключіть червоний 3,5-мм роз'єм мікрофона до 3,5-мм роз'єму мікрофона на ПК.

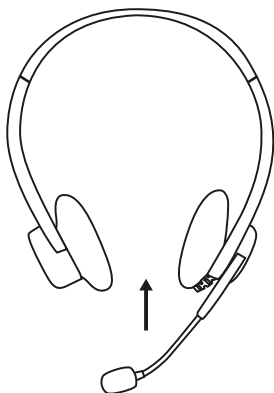


ПОСАДКА ГАРНІТУРИ

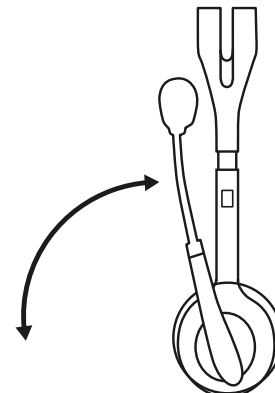
1. Щоб визначити потрібний розмір гарнітури, рухайте наголів'я вгору-вниз, поки вам не стане зручно.
2. Переміщуйте гнучкий штатив мікрофона угору-вниз і в напрямку до себе та від себе, поки він не набуде положення, в якому забезпечуватиме оптимальну якість звучання.
3. Коли мікрофон не використовується, його можна повернути вбік.



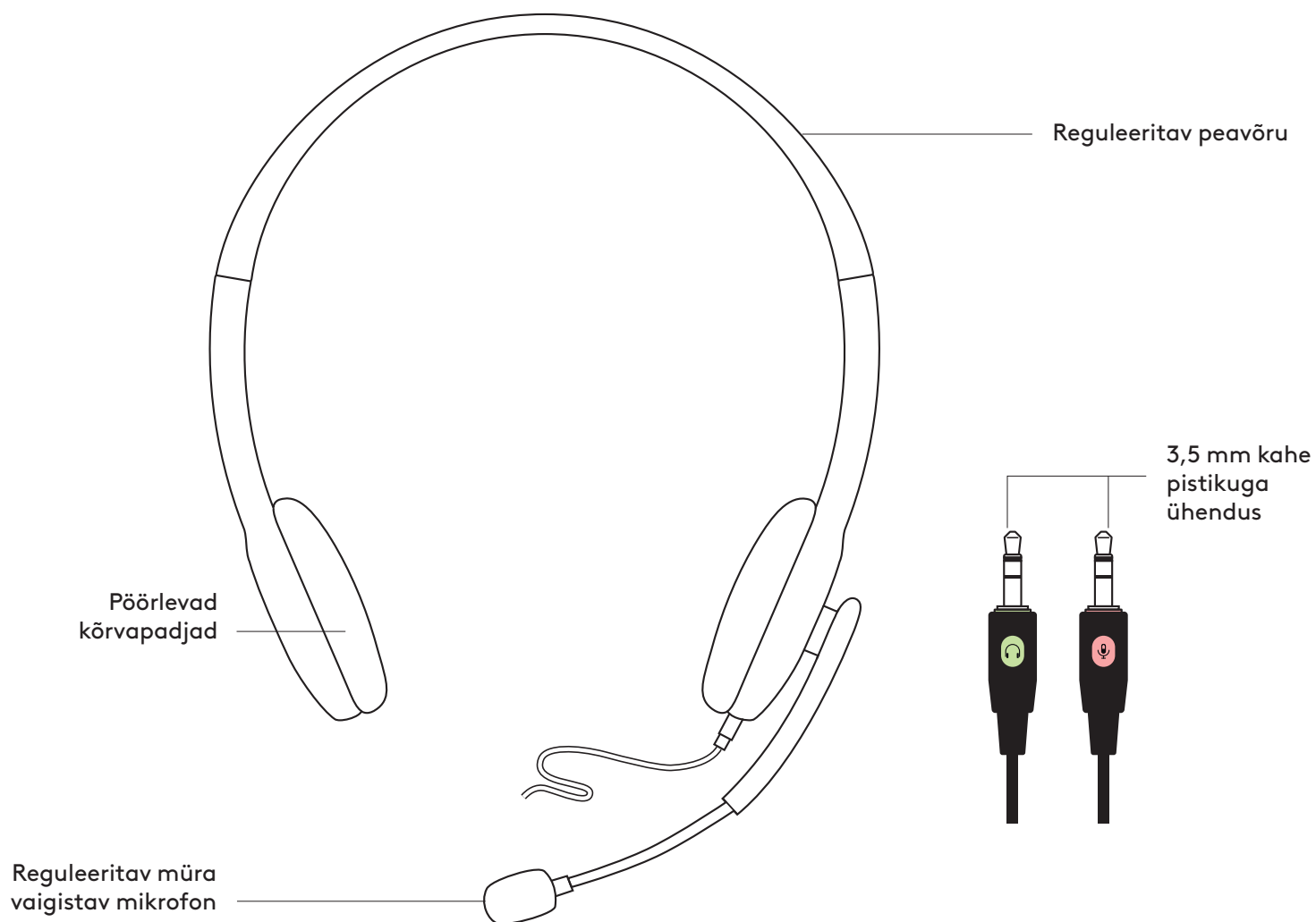
2



3

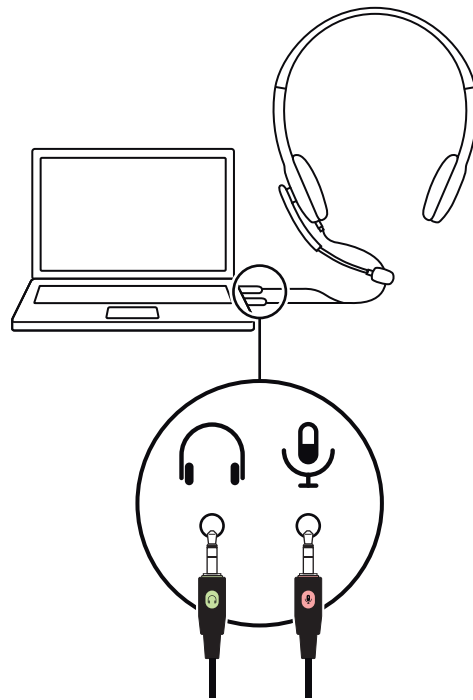


TOOTE TUTVUSTUS



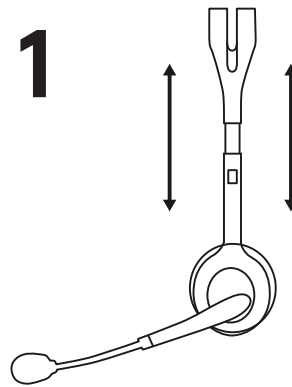
PEAKOMPLEKTI ÜHENDAMINE

1. Ühendage roheline 3,5 mm pistik oma arvuti 3,5 mm kõrvaklapipesasse.
2. Ühendage punane 3,5 mm mikrofoni pistik oma arvuti 3,5 mm mikrofoni pesasse.

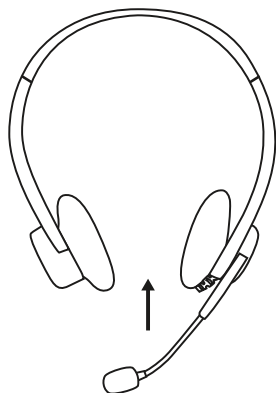


PEAKOMPLEKTI PÄHESOBIVUS

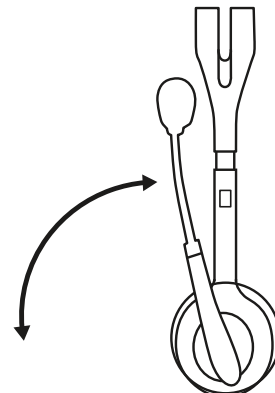
1. Peakomplekti suuruse reguleerimiseks liigutage seda üles ja alla, kuni leiate mugavaima asendi.
2. Parima häälesalvestuse saavutamiseks liigutage mikrofoni vart üles või alla, kuni see on suuga sama kõrgel.
3. Kui te mikrofoni ei kasuta, saate selle eest ära keerata.



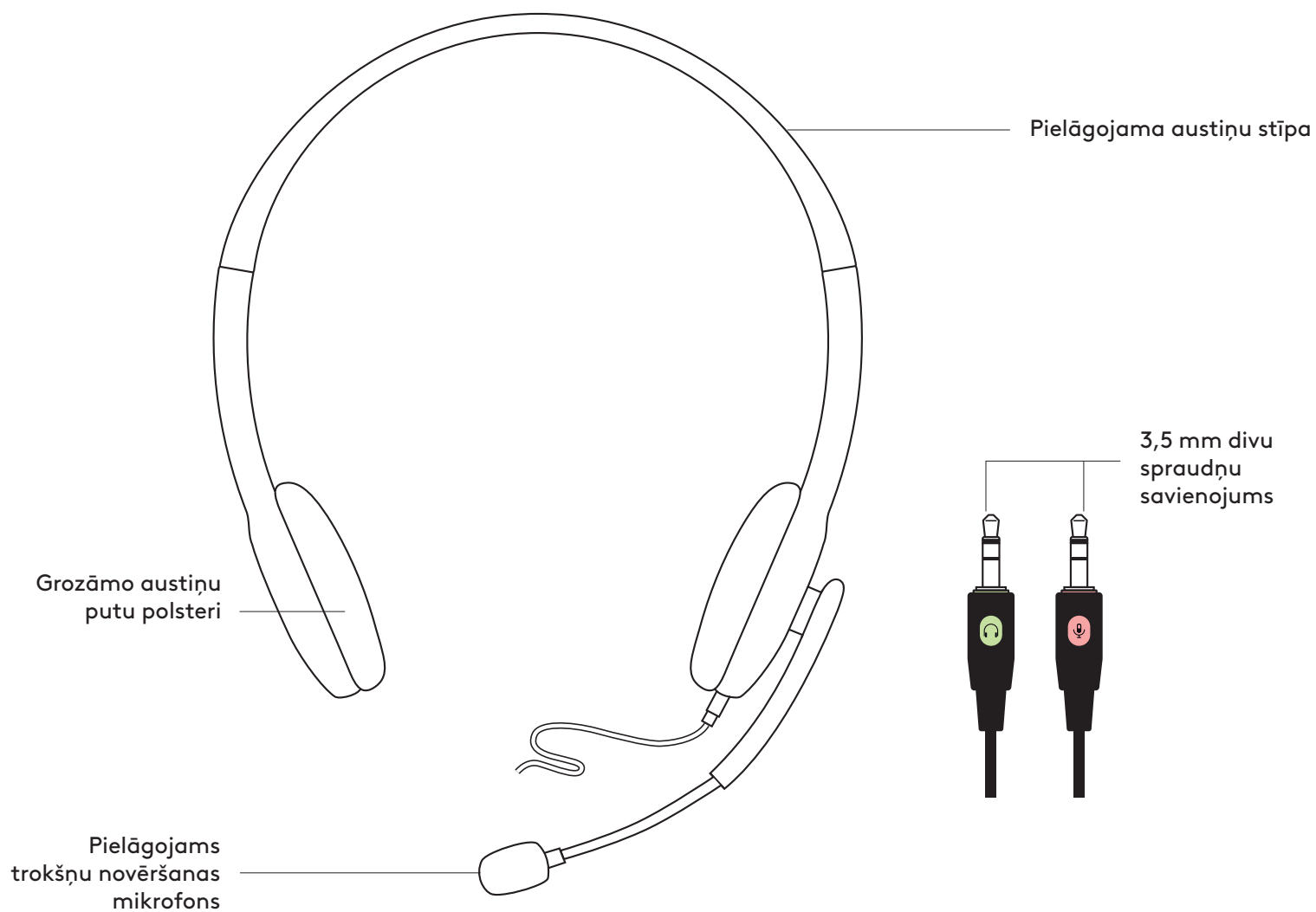
2



3

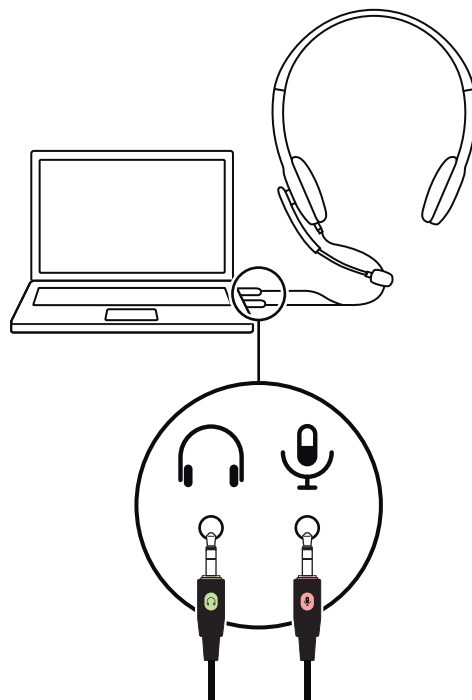


IEPAZĪSTIET IERĪCI



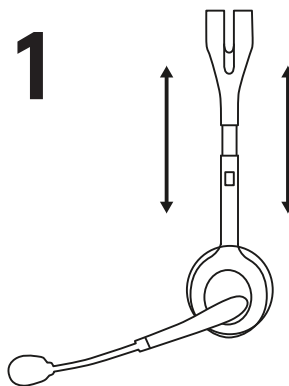
AUSTIŅU PIEVIENOŠANA

1. Iespraudiet zaļo 3,5 mm spraudni datora 3,5 mm austiņu ligzdā.
2. Iespraudiet sarkano 3,5 mm mikroфона spraudni datora 3,5 mm mikroфона ligzdā.

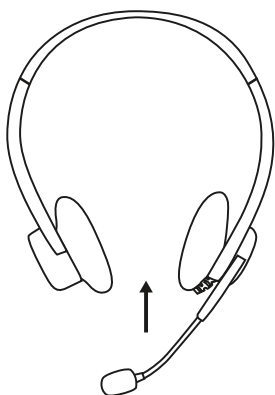


AUSTIŅU REGULĒŠANA

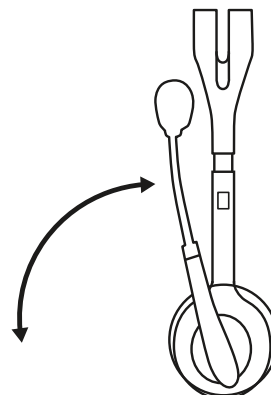
1. Lai noregulētu austiņu izmēru, pārvietojiet austiņu stīpu uz augšu vai leju, līdz tā ērti der uz galvas.
2. Pārvietojiet izvelkamo mikroфона kātiņu uz augšu vai uz leju un ievielciēt vai izvelciēt to, līdz tas ir vienā līmenī ar jūsu muti, šādi nodrošinot labāku skaņas uztveršanu.
3. Kad neizmantojat mikrofonu, tā kātiņu var pacelt uz augšu, lai tas netraucētu.



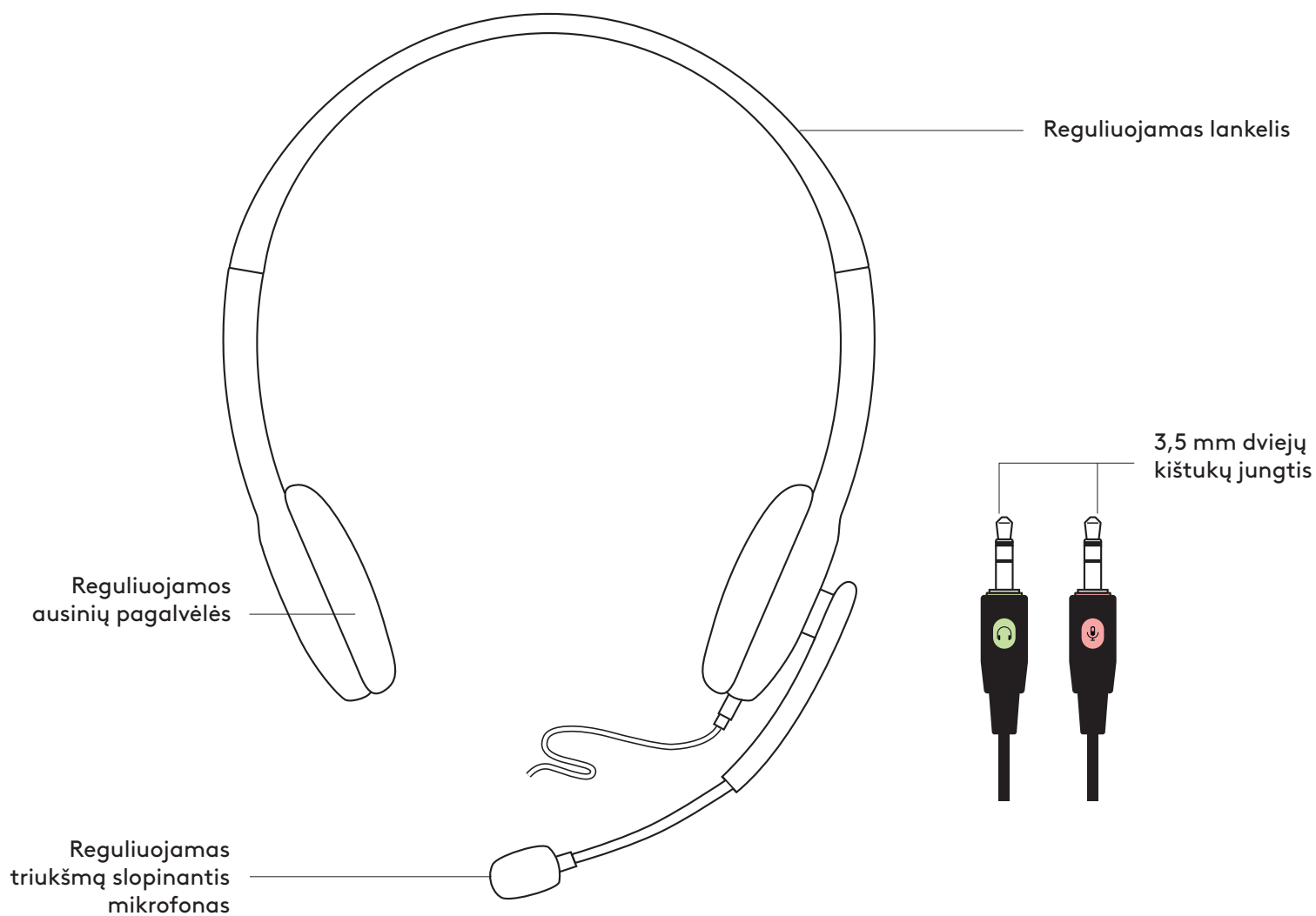
2



3

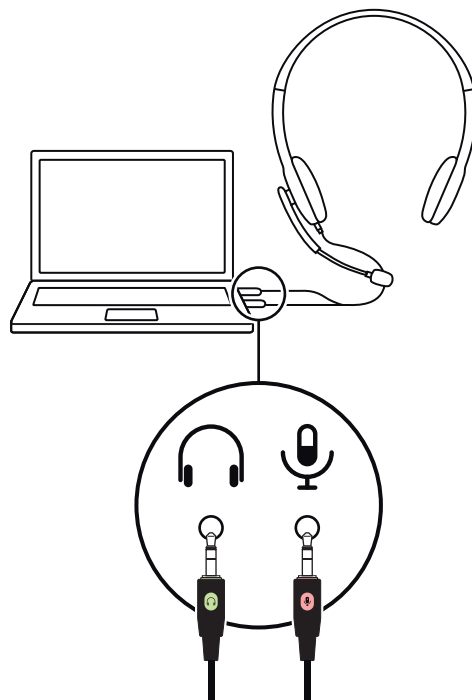


SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU



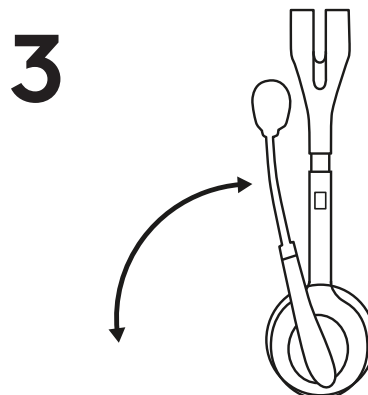
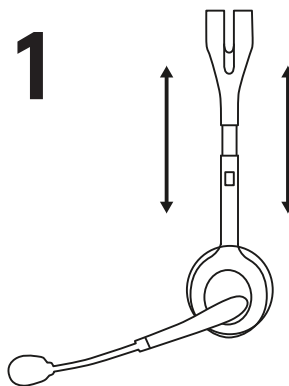
AUSINIŲ PRIJUNGIMAS

1. Prijunkite žalią 3,5 mm kištuką prie 3,5 mm ausinių lizdo, esančio jūsų kompiuteryje.
2. Prijunkite raudoną 3,5 mm mikrofono kištuką prie 3,5 mm mikrofono lizdo, esančio jūsų kompiuteryje.

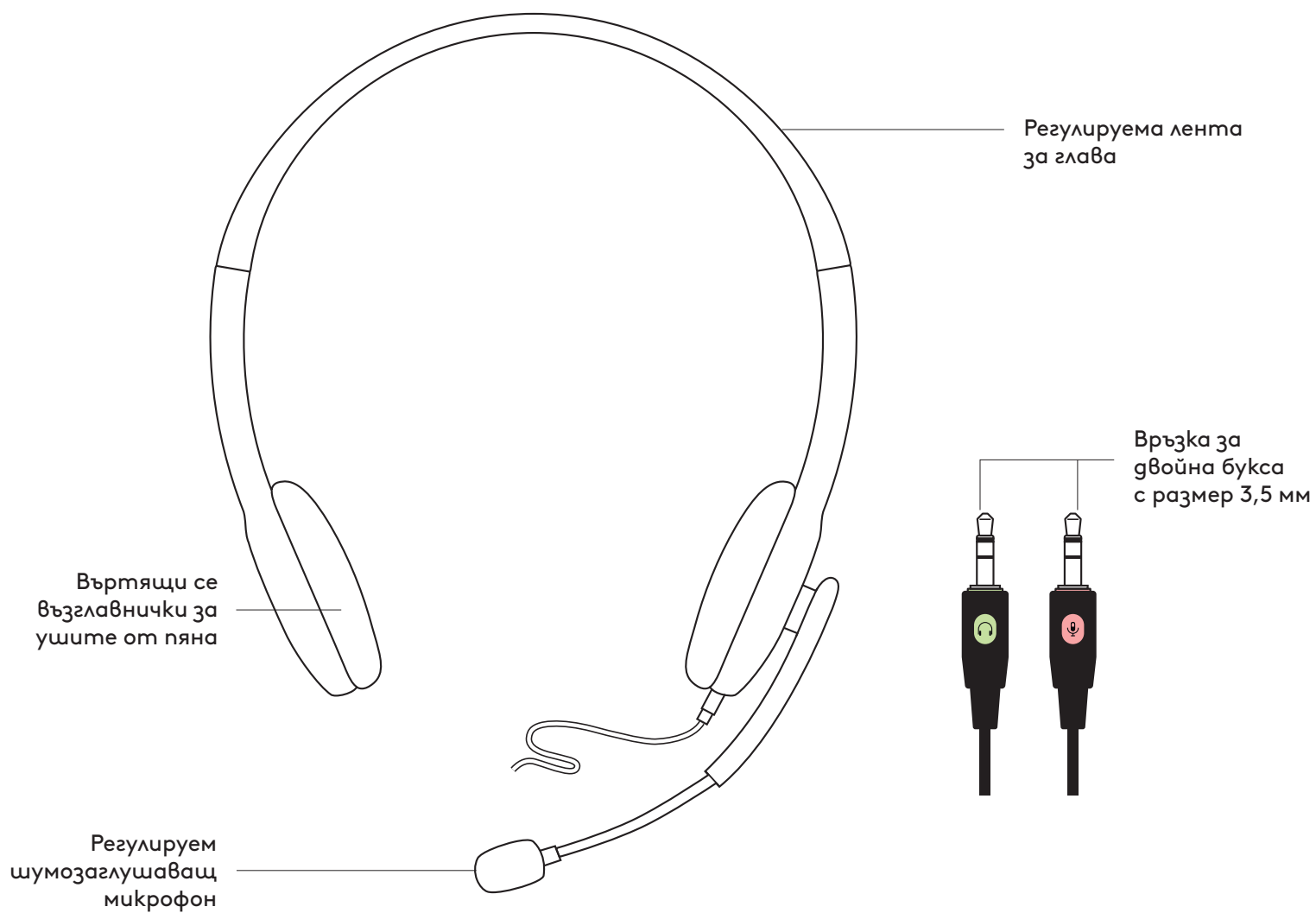


AUSINIŲ SUREGULIAVIMAS

1. Sureguliuokite galvos juostos dydį judindami galvos juostą į viršų ir apačią, kol patogiai tiks.
2. Judinkite lanksčią mikrofono strėlę į viršų ar apačią, kol ji bus sulig jūsų burna, kad garsas būtų geriau fiksuojamas.
3. Kai nenaudojate, strėlę nusukite toliau.

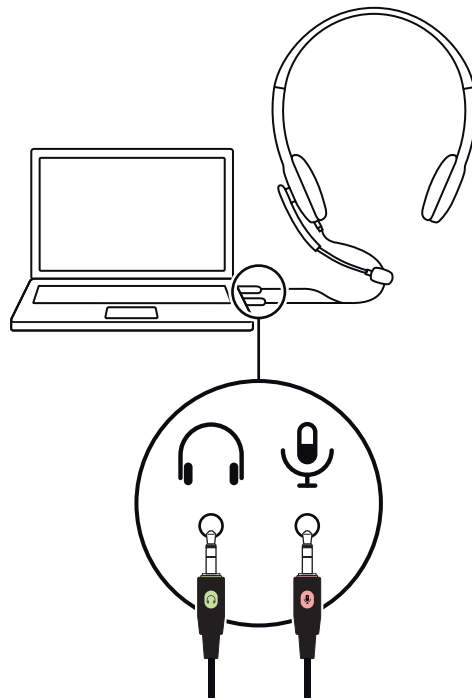


ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ СЪС СВОЯ ПРОДУКТ



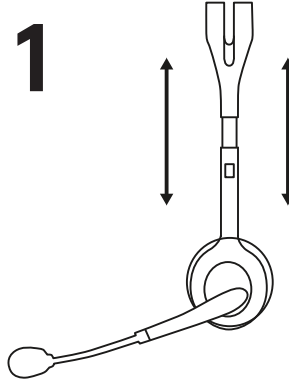
СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

1. Включете зелената бухса 3,5 мм в жака за слушалки с размер 3,5 мм на компютъра ви.
2. Включете червената бухса 3,5 мм в жака за микрофон с размер 3,5 мм на компютъра ви.

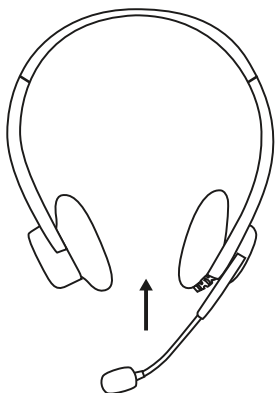


НАПАСВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

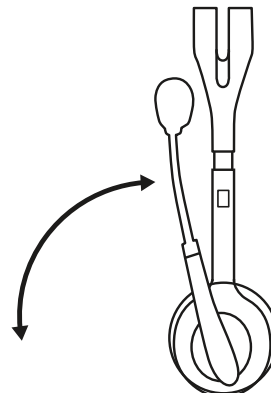
1. За да регулирате размера на слушалките, движете лентата за глава нагоре и надолу, докато пасне удобно.
2. Движете гъвкавата стойка на микрофона нагоре или надолу и навътре или навън, докато не е на нивото на устата ви за по-добро улавяне на гласа.
3. Когато не се използва, стойката на микрофона може да се прибере.



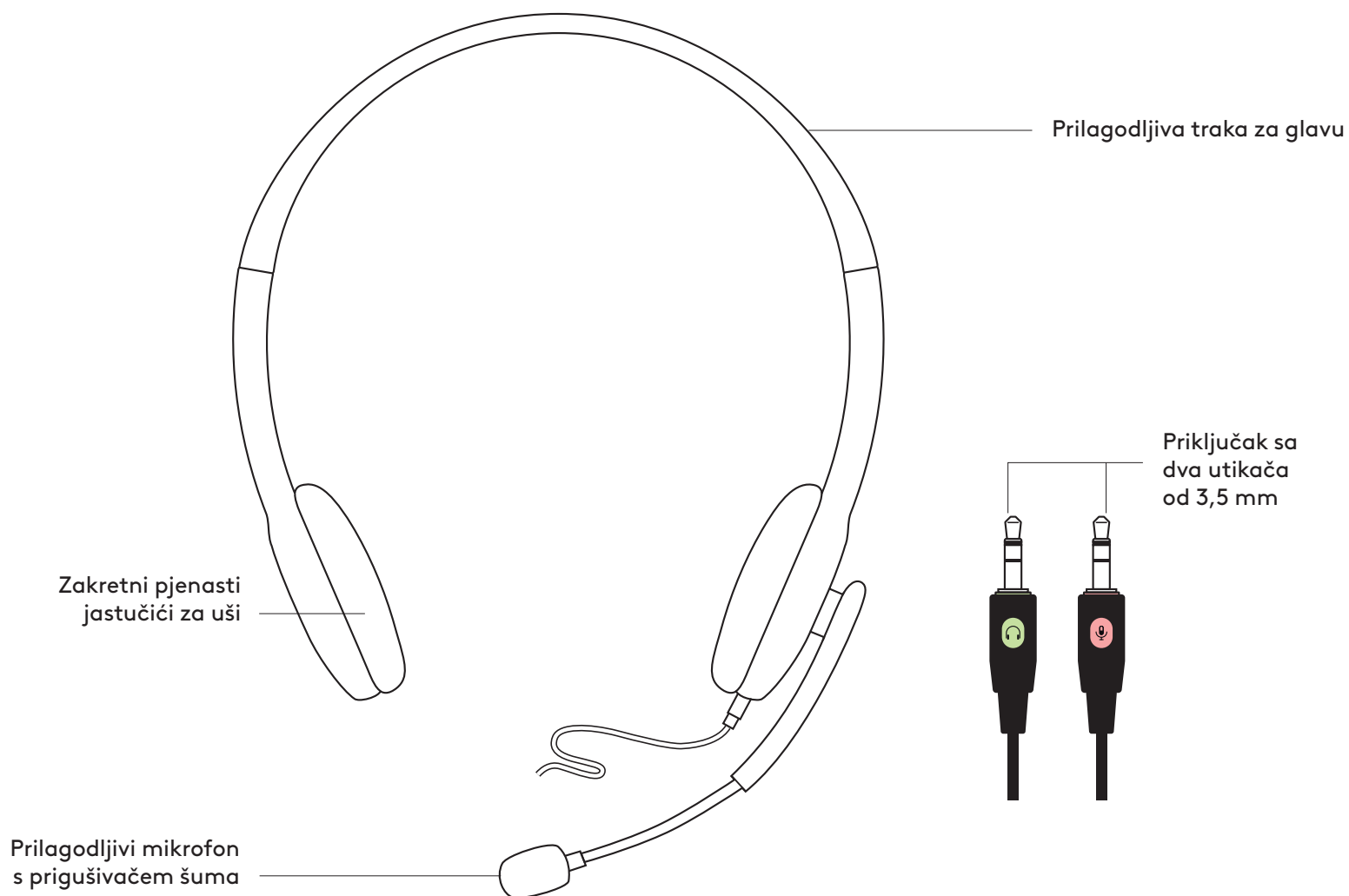
2



3

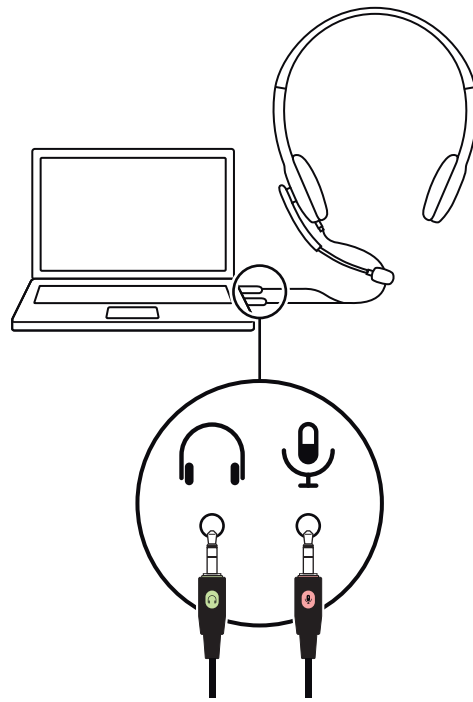


UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ



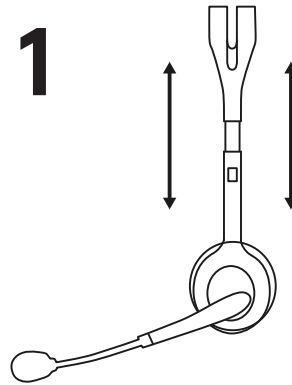
PRIKLJUČIVANJE SLUŠALICA

1. Priključite zeleni utikač od 3,5 mm u priključak za slušalice od 3,5 mm na računalu.
2. Priključite crveni utikač za mikrofona od 3,5 mm u priključak za mikrofona od 3,5 mm na računalu.

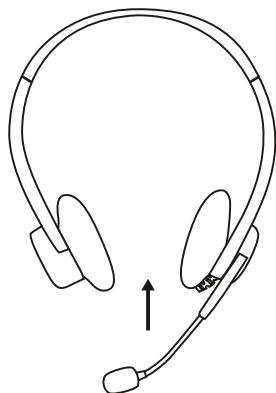


NAMJEŠTANJE SLUŠALICA

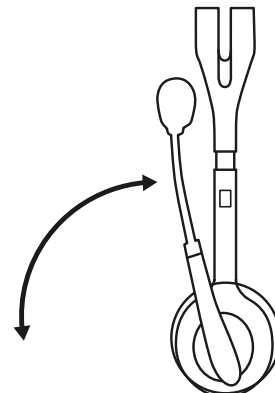
1. Ako želite prilagoditi veličinu slušalica, pomičite traku za glavu gore i dolje da vam udobno prisjedaju.
2. Pomaknite savitljivi nosač mikrofona gore ili dolje i naprijed ili nazad kako bi bio u ravni s vašim ustima za bolje hvatanje glasa.
3. Nosač se može odmaknuti da vam ne smeta kada ga ne upotrebljavate.



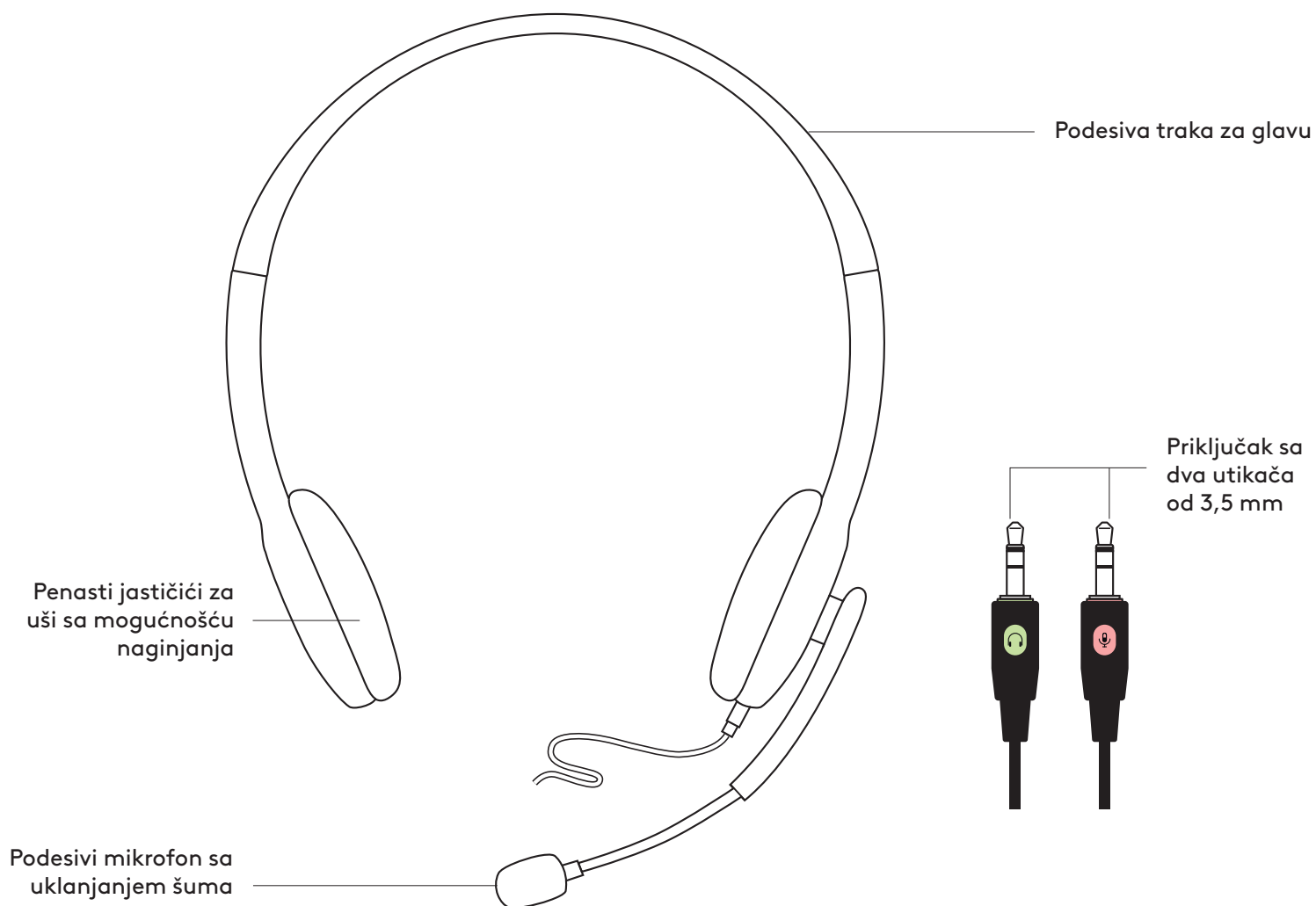
2



3

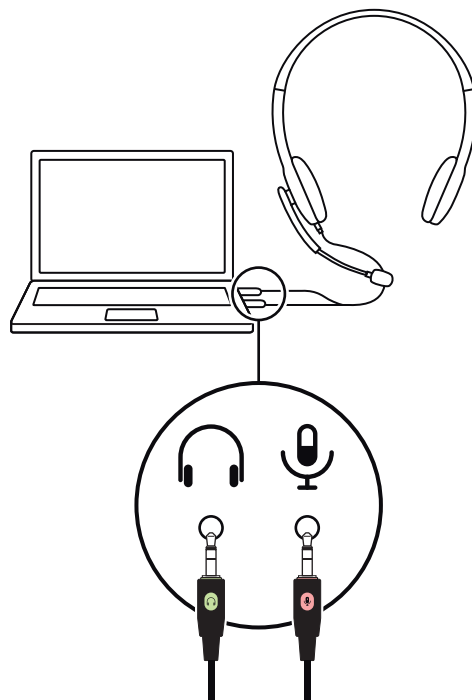


UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD



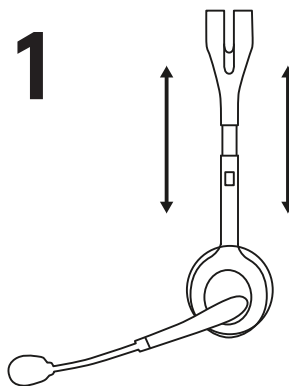
POVEZIVANJE SLUŠALICA

1. Povežite zeleni utikač od 3,5 mm na priključak od 3,5 mm za slušalice na računaru.
2. Povežite crveni utikač od 3,5 mm za mikrofona na priključak od 3,5 mm za mikrofona na računaru.

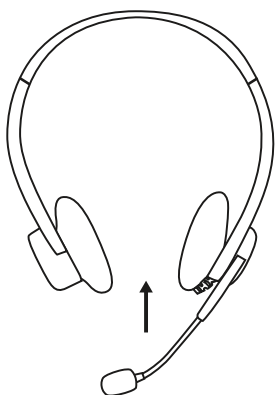


PRILAGOĐAVANJE SLUŠALICA

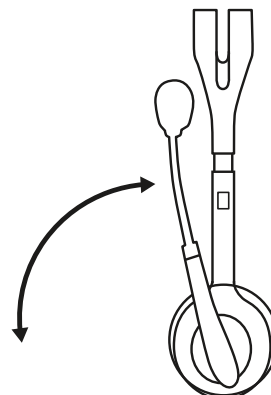
1. Da biste podesili veličinu slušalica, pomerajte traku za glavu gore-dole dok je ne namestite udobno.
2. Pomerajte fleksibilni držač mikrofona gore-dole i napred-nazad dok ne bude u nivou vaših usta, za bolje snimanje zvuka.
3. Držač možete da sklonite ako ga ne koristite.



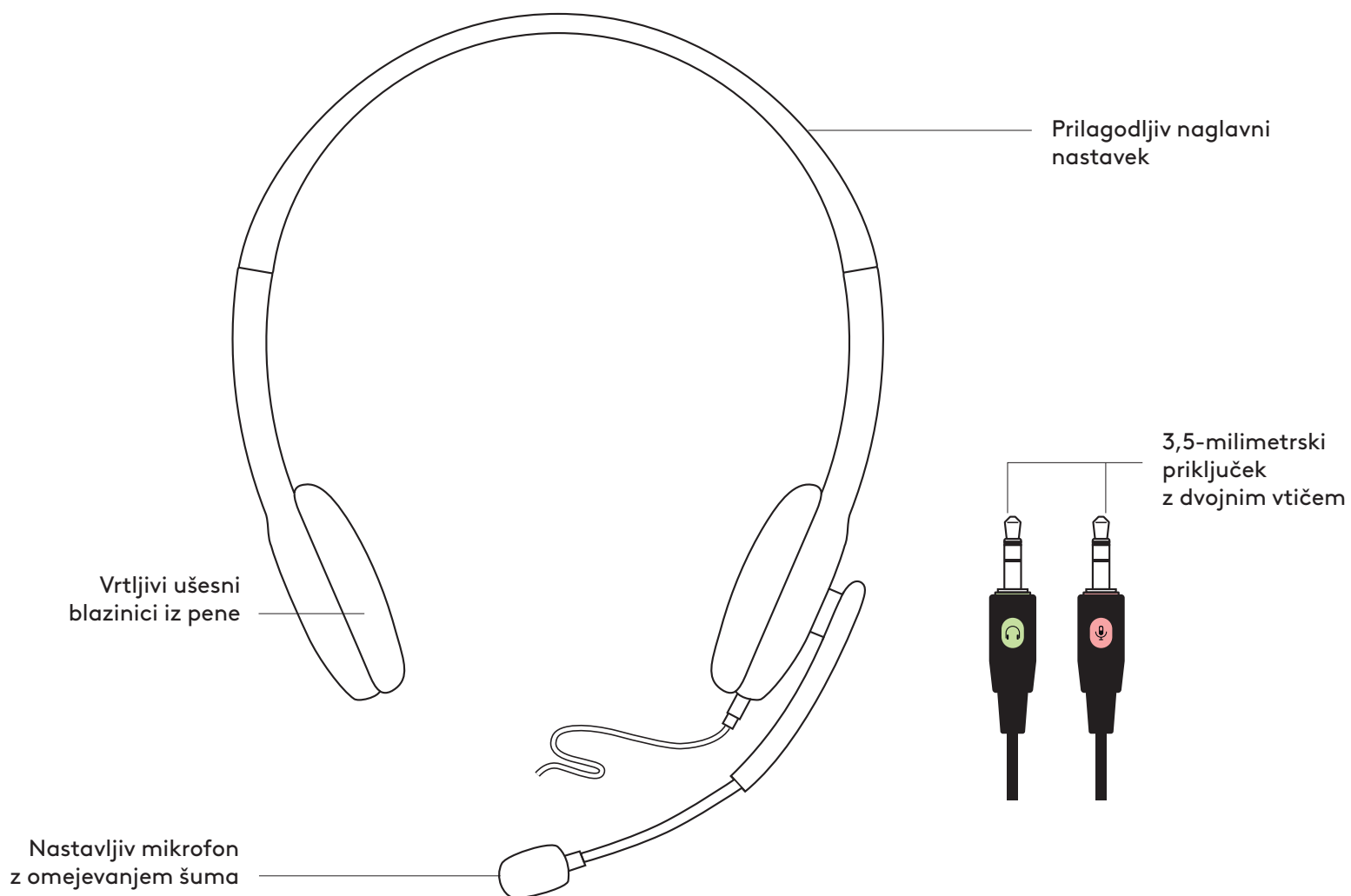
2



3

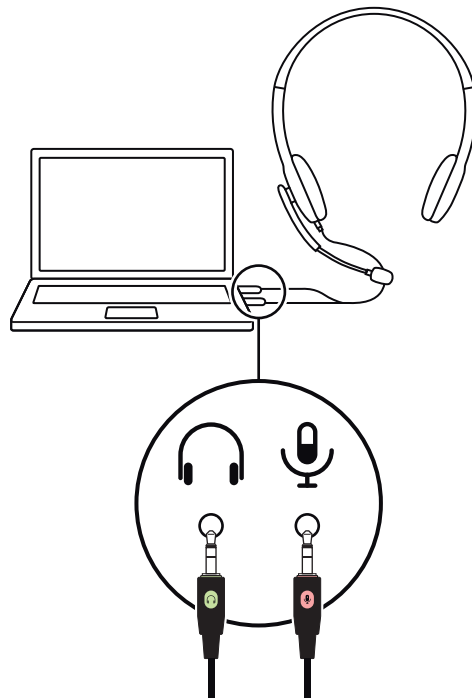


SPOZNAJTE IZDELEK



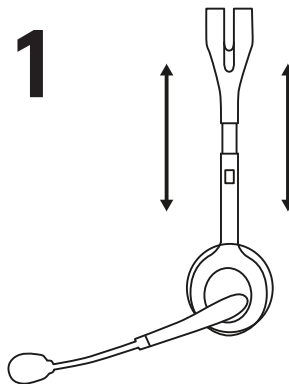
PRIKLJUČITEV SLUŠALK

1. Zeleni 3,5-milimetrski priključek vstavite v 3,5-milimetrski vhod za slušalke na računalniku.
2. Rdeči 3,5-milimetrski priključek za mikrofona vstavite v 3,5-milimetrski vhod za mikrofona na računalniku.

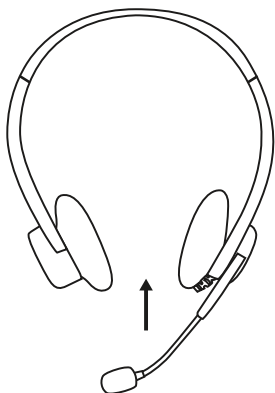


NASTAVITEV SLUŠALK

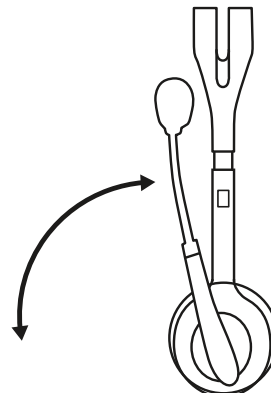
1. Da prilagodite velikost slušalk, naglavni nastavek pomikajte navzgor ali navzdol, dokler se udobno ne prilega.
2. Da zagotovite boljši zajem glasu, premično držalo mikrofona pomaknite navzgor ali navzdol, tako da je postavljen v višini ust.
3. Ko mikrofona ne uporabljate, lahko držalo zložite, da vam ne bo v napoto.



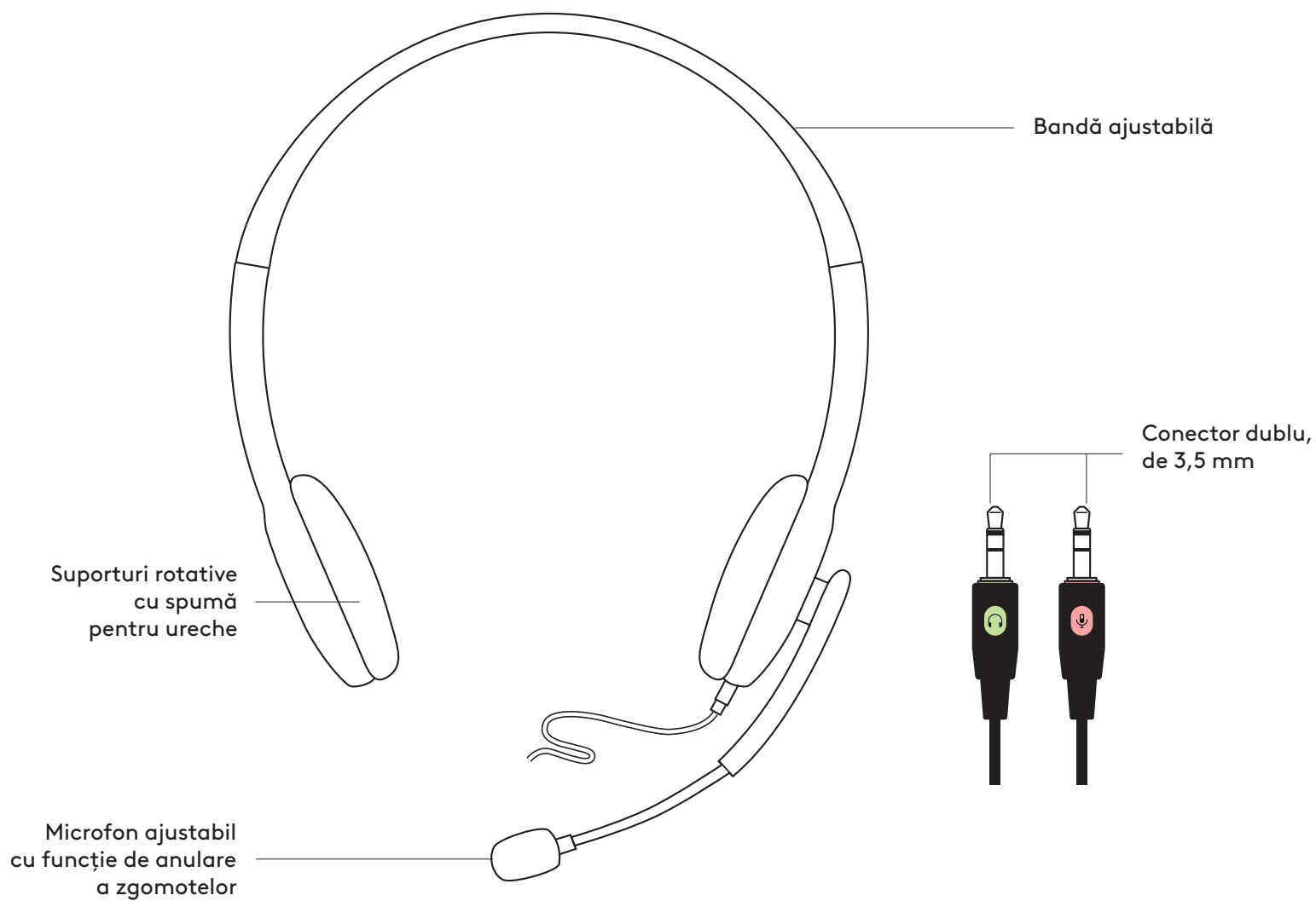
2



3

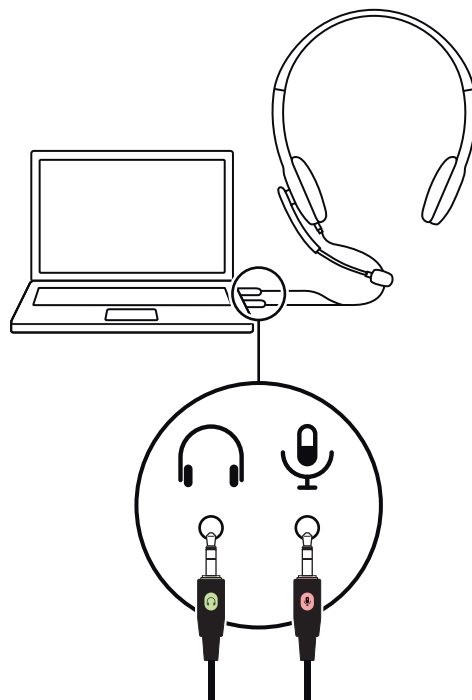


FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL



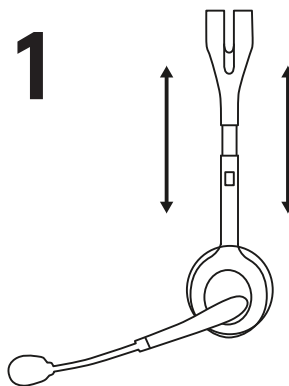
CONECTAREA CĂȘTILOR

1. Cuplați conectorul verde de 3,5 mm la mufa jack de 3,5 mm pentru căști de pe computer.
2. Cuplați conectorul roșu de 3,5 mm pentru microfon la mufa jack de 3,5 mm pentru microfon de pe computer.

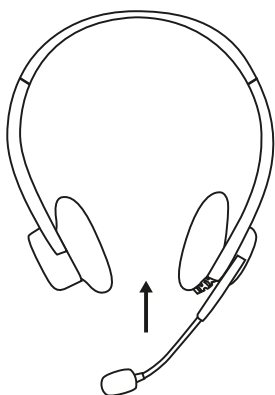


AJUSTAREA CĂȘTILOR

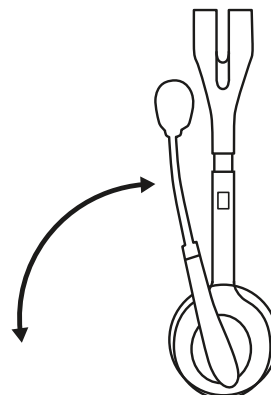
1. Pentru a ajusta dimensiunea căștilor, deplasați-le în sus și în jos până când se poziționează confortabil.
2. Mișcați brațul microfonului flexibil în sus sau în jos până când ajunge în dreptul gurii pentru a capta mai bine vocea.
3. Brațul microfonului poate fi îndepărtat când nu îl folosiți.



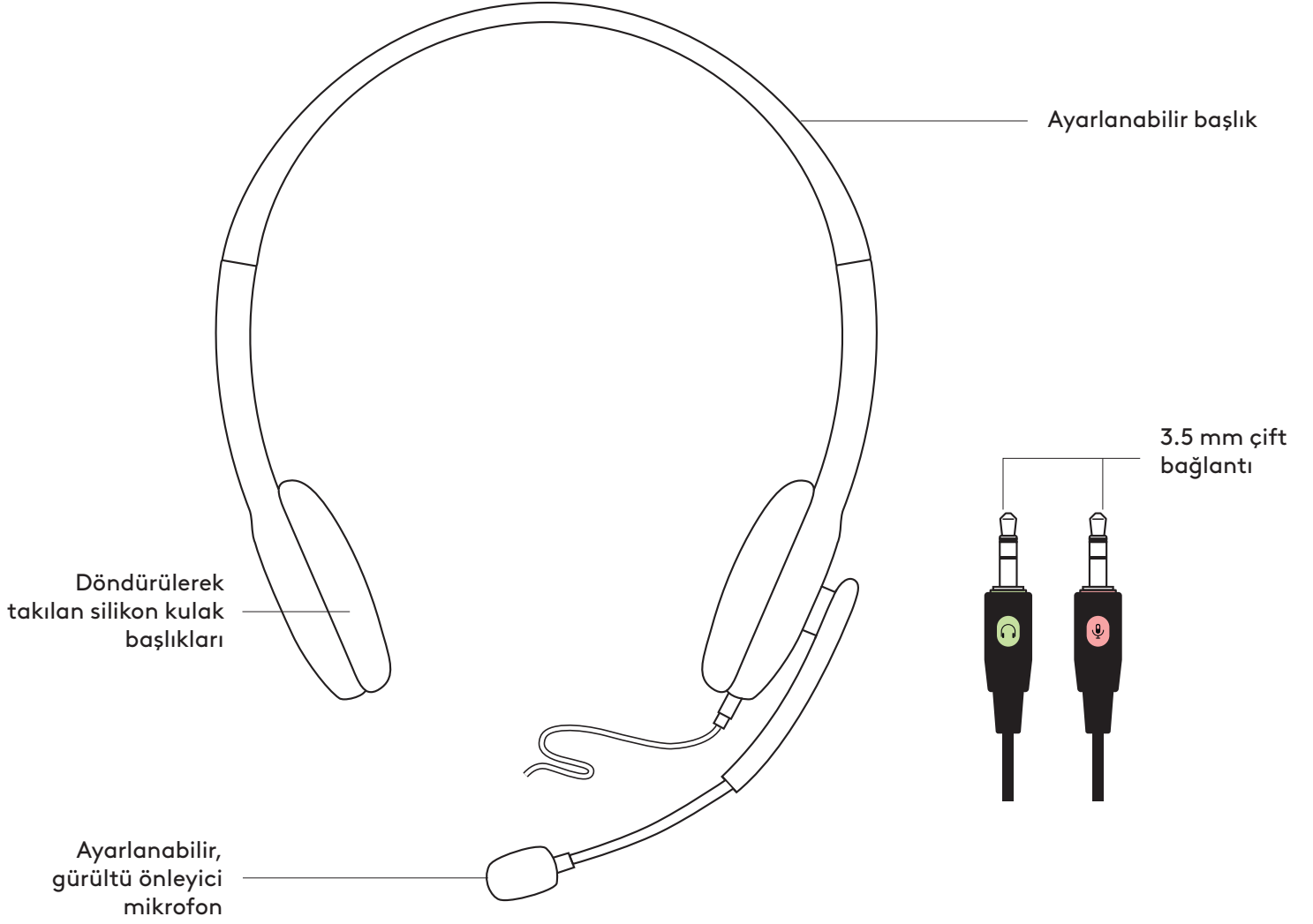
2



3

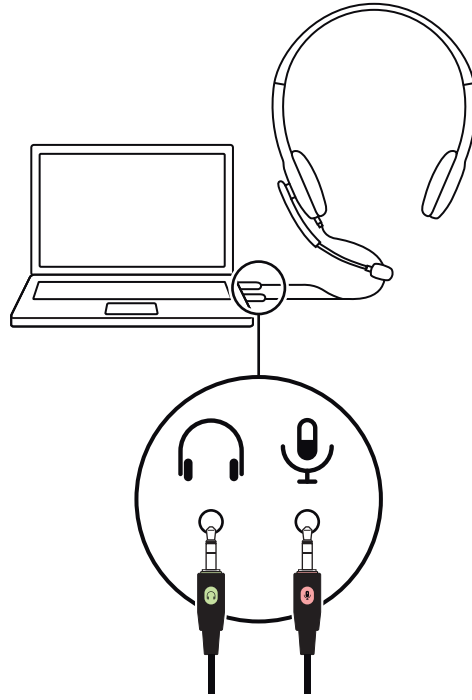


ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN



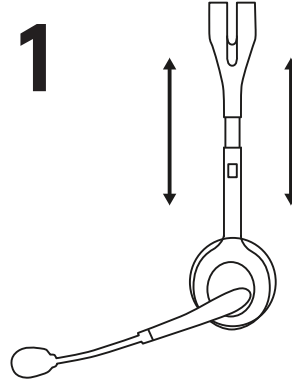
KULAKLIĞI BAĞLAMA

1. 3.5 mm yeşil jack'ı bilgisayarınızın 3.5 mm kulaklık girişine takın.
2. 3.5 mm kırmızı jack'ı bilgisayarınızın 3.5 mm mikrofon girişine takın.

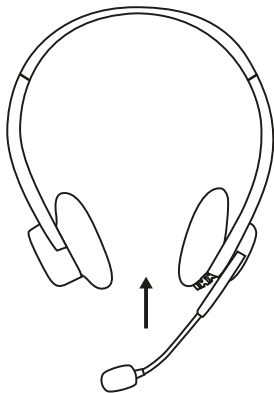


KULAKLIĞI YERLEŞTİRME

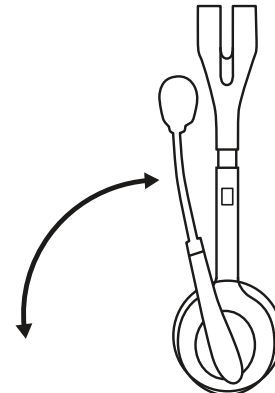
1. Kulaklık boyutunu ayarlamak için, başlığı aşağı ve yukarı oynatıp rahat şekilde oturacağı konumu bulun.
2. Daha iyi ses yakalayabilmesi için esnek mikrofon kolunu aşağı ve yukarı oynatarak ağzınızın seviyesine getirin.
3. Mikrofon kolu, kullanmadığınız zamanlarda önünüzü kapatmaması için gizlenebilir.



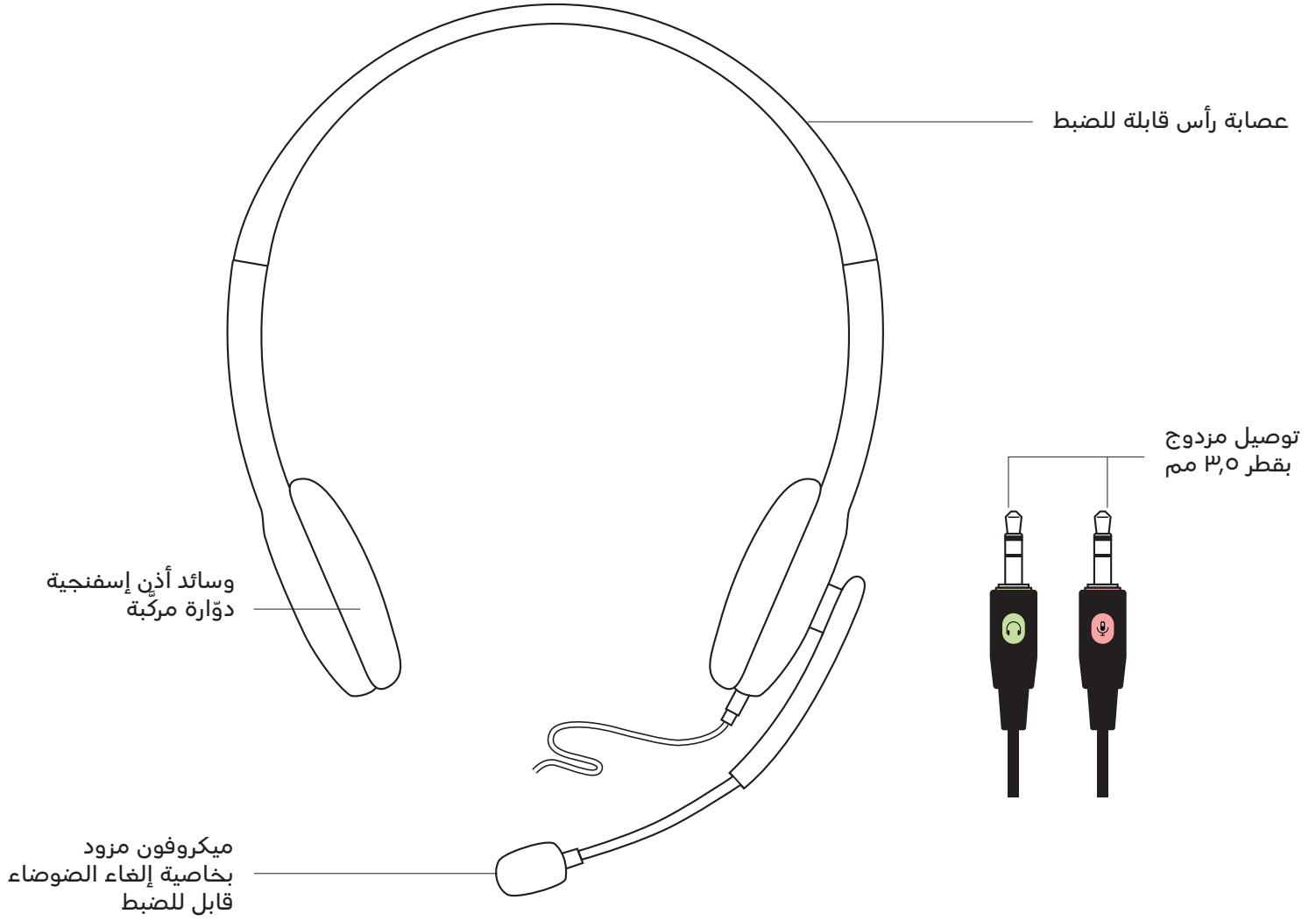
2



3



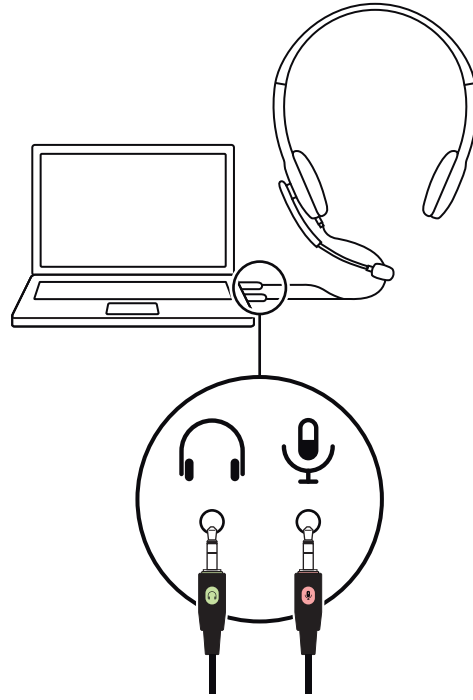
تعرف على المنتج



توصيل سماعة الرأس

1. وُضِّل القابس بون خضِر بقطر 3.5 مم في منفذ سماعة الرأس بنفس مقاس القطر على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

2. وُضِّل القابس باللون الأحمر بقطر 3.5 ملم في منفذ الميكروفون بنفس مقاس القطر على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

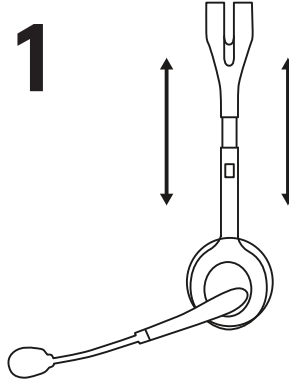


تكييف سماعة الرأس

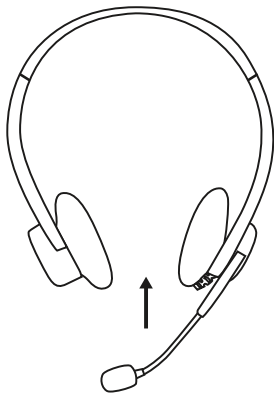
1. لضبط حجم سماعة الرأس، حرِّك عصابة الرأس لأعلى ولأسفل حتى تصبح مريحة.

2. حرِّك ذراع الميكروفون المرن لأعلى أو لأسفل وللداخل أو للخارج حتى يصبح في نفس مستوى الفم لالتقاط الصوت بشكل أفضل.

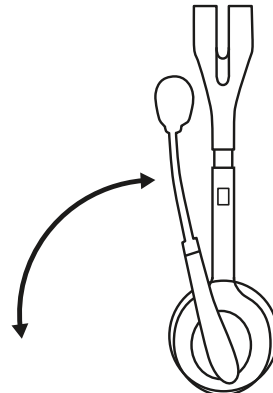
3. يمكن طي الذراع عند عدم استخدامه.

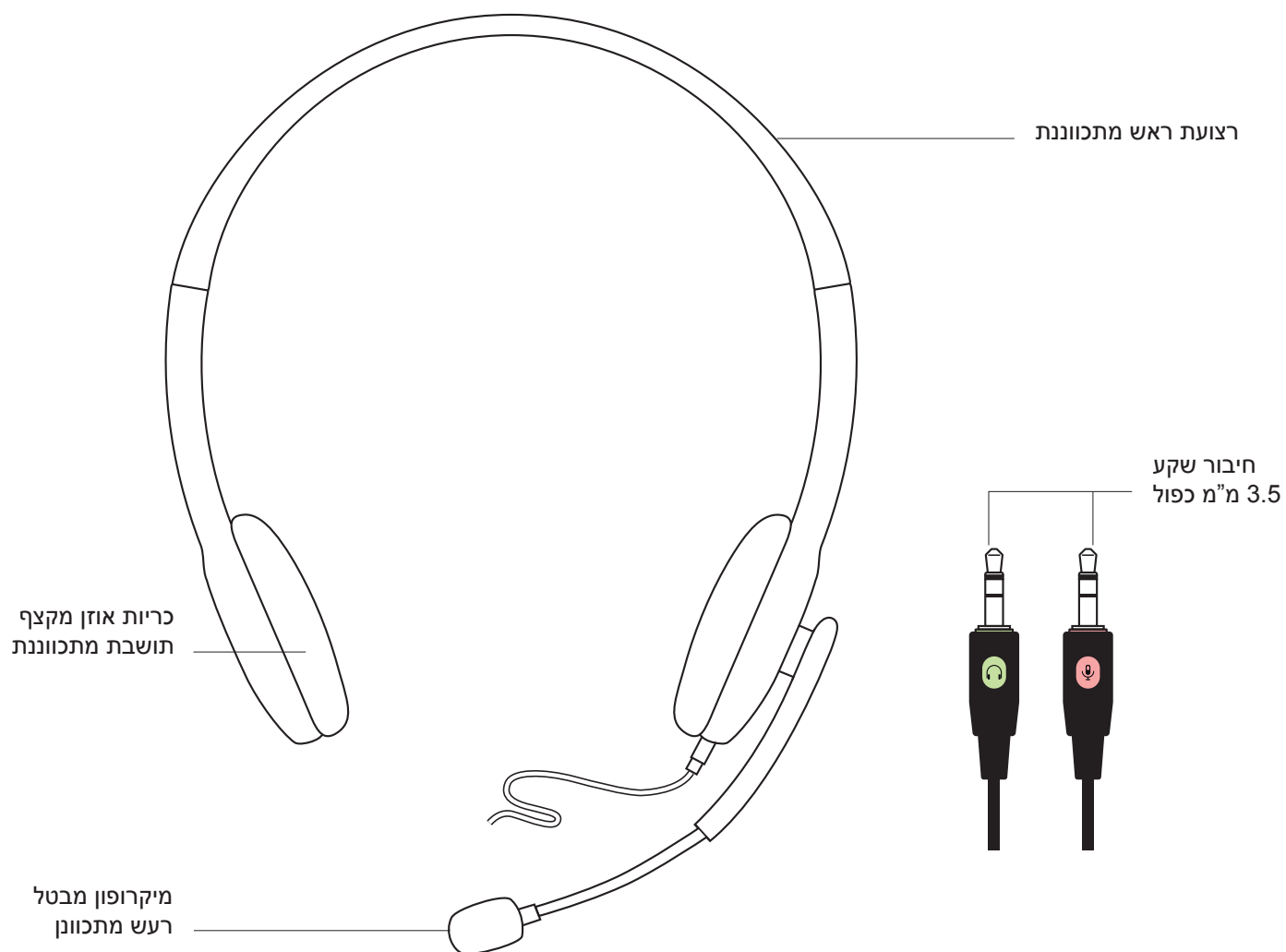


2



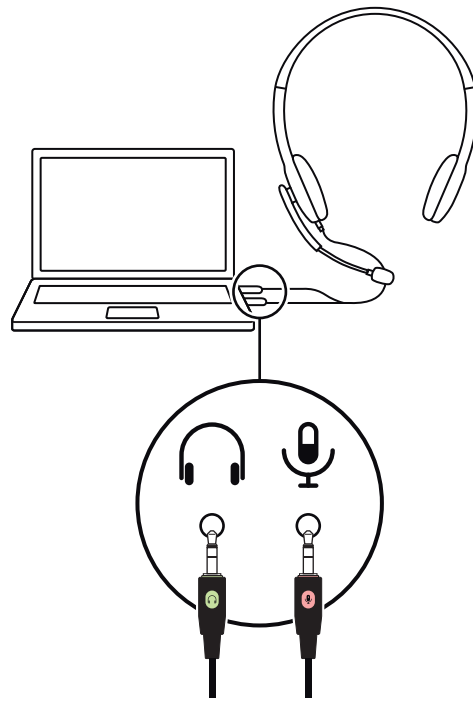
3





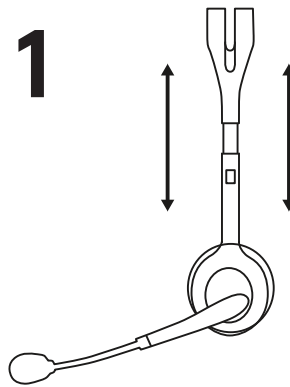
חיבור האוזניות

1. חבר את השקע 3.5 מ"מ הירוק לשקע אוזניות 3.5 מ"מ במחשב.
2. חבר את השקע 3.5 מ"מ האדום לשקע מיקרופון 3.5 מ"מ במחשב.

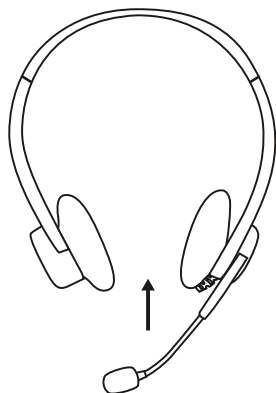


התאמת האוזניות

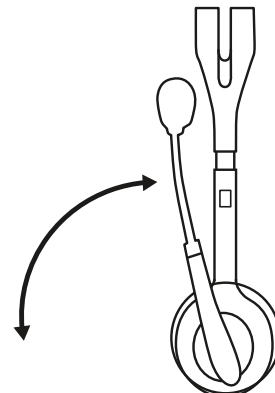
1. הזז את רצועת הראש כלפי מעלה ומטה על מנת לכוון את גודל האוזניה, עד אשר תותאם בנוחות.
2. הזז את המיקרופון בום כלפי מעלה או מטה עד שיהיה מאוזן מול הפה לכידת שמע טובה יותר.
3. כאשר לא נעשה שימוש בבום ניתן לקפל אותו.



2



3



www.logitech.com/support/h110